87STE JAARGANG No. 123 MAANDAG 1 JUNI 1970

Amigoe di Curaçao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Hoofdredacteur: Norbert Hendrikse • Uitgeverdrukker: N.V. Paulus Drukkerij, Willemstad • Kantoor: Consciëntiesteeg 27-29 • Telefoon alle afdelingen: 24360 (drie lijnen)

DODENCIJFER GESCHAT OP 200

Havenplaats Chimbote goeddeels verwoest

Aardbevingsramp in Peru

LIMA — Een zware aardbeving heeft in het noorden van Peru een ongeveer 300 km brede landstrook vanaf de kust van de Stille Oceaan ernstig verwoest. Meer dan twaalf uur na de beving, die zich zondag voordeed en ongeveer veertig seconden aanhield, waren in de hoofdstad Lima nog geen duidelijke berichten over de omvang van de ramp beschikbaar. Volgens tot dusver bekende gegevens bedraagt het aantal doden tenminste 200 en zijn er duizenden gewonden. De materiele schade is nog niet te overzien.

Het zwaarst getroffen is de 350 km ten noorden van Lima gelegen havenplaatst Chimbote, die volgens sommige berichten voor driekwart, volgens andere geheel verwoest zou zijn. In Chimbote zouden zeker honderd mensen het leven hebben verloren.

Ook de honderd km ten noorden van Chimbote gelegen stad Trujillo en de halverwege tussen deze steden gelegen plaats Huaras zijn door de aardbeving ernstig getroffen, evenals de in deze omgeving gelegen dorpen Caraz, Recuay en Yungay. Uit Trujillo worden twintig doden en uit Huaras dertig doden gemeld.

De regering en het rode kruis hebben een omvangrijke hulpactie op touw gezet. Het transport ondervindt echter ernstige moeilijkheden voor de schade aan wegen en vliegvelden.

In de hoofdstad Lima heeft de aardbeving geen grote schade aangericht. In enkele wijken viel de elektriciteit uit. Onder de inwoners van de stad brak paniek uit. Zij renden naar buiten en brachten de nacht in de open lucht door.

Radio-amateurs in het getroffen gebied maken melding van honderden, zoniet duizenden slachtoffers. Deze berichten zijn echter verward en tegenstrijdig.



DRS B.M. LEITO

Drs B.M. Leito benoemd tot gouverneur Antillen

WILLEMSTAD — Drs B. M. Leito is bij Koninklijk Besluit d.d. 1 juni benoemd tot gouverneur van de Nederlandse Antillen met ingang van 16 juni a.s.. Bij hetzelfde K.B. is aan mr N. Debrot eervol ontslag verleend als gouverneur.

Drs B. M. Leito, werd op Curaçao geboren op 6 februari 1923. In 1938 vertrok hij naar Nederland. Gedurende de Tweede Wereldoorlog verbleef hij in Den Haag, Rijswijk en Leiden. Enige maanden na de oorlog, in september/oktober 1945, begon hij met zijn studie aan de Economische Hogeschool te Tilburg. In december 1950 legde hij met goed gevolg het doctoraal examen Economie af, in de bedrijfseconomische richting.

In november 1951 trad Drs Leito in dienst van de Nederlandse Antillen, bij het Departement Sociale en Economische Zaken. Met ingang van 1 december 1952 ging hij over in dienst van het Eilandgebied Curaçao. Sinds begonnen werd met de opzet van de afdeling Financien van het Eilandgebied Curaçao, in verband met de verkrijging van financiele zelfstandigheid door de eilandgebieden per 1 januari 1953, is de heer Leito bij deze dienst werkzaam geweest, sinds 1961 als hoofd van Financien. De dienstverhouding van drs Leito tot het Eilandgebied Curaçao heeft geduurd tot begin mei 1965. Met ingang van 6 mei 1965 werd de heer Leito opnieuw in dienst van de Nederlandse Antillen benoemd en wel in de functie van Administrateur van Financien, thans gewijzigd in Directeur van het Departement van Financien.

In het tijdvak 1952 tot medio 1965 en ook in de periode daarna heeft drs Leito veel activiteiten ontplooid en zich op velerlei gebied verdienstelijk gemaakt.

Bij landsbesluit van 16 april 1968 is drs Leito met ingang van 17 april 1968 benoemd tot waarnemend Gezaghebber van het Eilandgebied Curaçao. Hij heeft deze funktie, in voorkomende gevallen, vervuld tot begin 1970. Bij Koninklijk Besluit van 30 december 1969 werd drs Leito aangewezen als vervanger van de Gouverneur van de Nederlandse Antillen.

— Eenentwintig Hongaren zijn zondag na een verblijf van een week in Oostenrijk niet naar hun land terggekeerd. Toen de chauffeur van hun autobus zondagavond wilde vertrekken bleken 21 reizigers op het appel te ontbreken.

Vliegtuig roof in Italie en Colombia

BOGOTA — Een tweemotorig vliegtuig van de Colombiaanse maatschappij „Avianca" dat op weg was van Bogota naar Bucaramanga in het noordoosten van Colombia, is gisteren gedwongen van koers te veranderen naar Cuba. Het toestel maakte een tussenlanding in de Noordcolombiaanse stad Barrancabermeja om brandstof in te nemen. Er bevonden zich 41 mensen aan boord. De kaping zou zijn uitgevoerd door vier gewapende en gemaskerde mannen.

Intussen is een DC-9 van de Italiaanse luchtvaartmaatschappij Alitalie, die zaterdag naar Cairo werd gedwongen, zondagochtend naar Rome teruggekeerd met 53 nieuwe passagiers. De oorspronkelijke passagiers waren eerder met een ander toestel van de maatschappij naar Italie teruggekeerd. Het vliegtuig werd gekaapt op een vlucht van Genua naar Rome. De kaper, de 24-jarige Gianluca Stellino, heeft in Cairo politiek asiel grvraagd. Hij zou lid zijn van een linkse politieke beweging.

WILLEMSTAD. — Tijdens de voetbalwedstrijd Jong Colombia - Dakota om de NAVU-cup heeft de Arubaanse keeper Jubi Richardson (zie foto) de harten van de voetbalfans veroverd. Zijn optreden heeft er veel toe bijgedragen, dat de NAVU-cup naar Aruba zal verhuizen, want hij wist zijn heiligdom bijna vlekkeloos schoon te houden, behoudens het ene Boca Samí-doelpunt, dat uit buitenspel-positie zou zijn gescoord.



President Bourguiba naar Tunesie terug

PARIJS. — President Bourguiba van Tunesie is vandaag uit Parijs waar hij zes maanden voor medische behandeling heeft vertoefd naar zijn land teruggekeerd. Zijn terugkeer valt samen met de Tunesische nationale dag en men heeft hem een uitbundig welkom bereid.

WILLEMSTAD. — De plaatselijke zware regenbui van vanmorgen heeft verschillende automobilisten in verlegenheid zo niet in moeilijkheden gebracht. Te Brievengat maakte de bestuurder van een auto (foto) ernstige brokken doordat hij door het natte wegdek zijn wagen niet in bedwang kon houden. Er deden zich daarbij evenwel geen persoonlijke ongelukken voor.



Surinaams protest tegen fusie Shell en Billiton

Huwelijk tussen "vlo en olifant"

DEN HAAG — Met als doel het uitbrengen van een aanklacht tegen de uitbuiting van Suriname, zoals congres-voorzitter Hugo Kooks het uitdrukte, werd zaterdag in Den Haag een alluminiumcongres gehouden, georganiseerd door het aluminiumcomite, waarin zich vijftien organisaties verenigd hebben. Doel van het comite is het ijveren voor het tot stand komen van een nationale Surinaamse aluminiumindustrie.

Voorzitter Kooks uitte zijn verontwaardiging over het feit, dat de thans in Nederland verblijvende Surinaamse ministers geconfronteerd worden met de wat hij noemde zogenaamde fusie tussen Shell en Billitonmaatschappij. „Een huwelijk tussen een vlo en een olifant", meende hij.

Ook de volgende sprekers hadden niet alleen kritiek op de regering en leidende groeperingen in Suriname, maar ook op die in Nederland. Er werd onder meer opgemerkt, dat Suriname een stukje achtertuin is van het imperialisme en dat het statuut aan Suriname werd opgedrongen.

Deze spreker, de heer Robby Braam, verwees naar het handvest van de Verenigde Naties en het verdrag van Rome, op grond waarvan ieder volk op onafhankelijkheid recht heeft. Hij was van oordeel, dat Suriname grondstoffen uitvoert en dure produkten importeert. Ook noemde hij de voorgenomen fusie tussen Shell en Billiton en meende, dat de nieuwe maatschappij Suriname in een enorme wurggreep zal krijgen. Het Nederlands kolonialisme viert hoogtij in Suriname en de Surinaamse economie wordt door Nederlandse en Amerikaanse maatschappijen beheerst. Door verkiezingen mag de Surinaamse bevolking uitmaken door wie ze mag worden uitgebuit. Nederland kan niets doen voor de bevolking in Suriname en men behoeft alleen maar te kijken naar de Nederlandse woningbouw om te zien wat Nederland voor zijn eigen volk doet.

Hij hield tenslotte een pleidooi voor een Suriname, waarin op alle terreinen de Surinamer zelf het heft in handen moet hebben, hetgeen hij grondde op een aantal verlangens.

Na de inleidingen werden de verschillende problemen nogmaals in een aantal sectievergaderingen besproken om de dag te besluiten met een tocht door de Haagse binnenstad; een demonstratie waarvoor toestemming was verleend.

Kerkbezetting in Geneve

GENEVE — Honderd christenen, Zwitserse en buitenlandse katholieken en protestanten, hebben vreedzaam een kerk in Geneve bezet „om de christengemeenschap en de bevolking van Geneve de aandacht te laten vestigen op het vraagstuk van de buitenlandse arbeiders". De manifestatie verliep rustig onder leiding van vijf priesters — twee Zwitsers, twee Spanjaarden en een Italiaan — en twee Zwitserse predikanten. De pastoor van de parochie had toestemming verleend na bepaalde garanties van de organisatoren. De deelnemers hebben aan de pers verklaard, dat zij in de kerk zullen wachten tot de kerkelijke autoriteiten met hen cZcete maatregelen beramen met betrekking tot de status van buitenlandse arbeiders in Zwitserland. Andere groeperingen bevinden zich bij de kerk om zich achter de actie te stellen. Zij hebben op de muren teksten in het Frans, Spaans en Italiaans aangebracht over het thema „Zwitsers en Buitenlanders, dezelfde strijd". De manifestatie, die volgens de organisatoren 48 uur zou kunnen duren, wordt gehouden een week voor het referendum over het initiatiefvoorstel-Schwarzenbach, die 300.000 van de 900.000 buitenlanders wil laten vertrekken.

Journalisten in Cambodja vermist

PHNOM PENH — Sedert zondagochtend worden in Cambodja, ongeveer 50 kilometer ten zuiden van de hoofdstad Phnom Penh, acht buitenlandse journalsiten vermist. Het zijn drie Amerikanen, een Fransman, drie Japanners en een Indier. Drie van hen behoren tot de grote Amerikaanse televisiemaatschappijen NBC en CBS. Enkele minuten nadat zij een Cambodjaanse post waren gepasseerd, hoorde men een zware explosie gevolgd door het geratel van automatische wapens. Hun drie auto's zijn leeg aangetroffen. Men veronderstelt dat zij in handen van de Vietcong of de Noordvietnamezen zijn.



ARAMBURU

Ontvoerders Aramburu stellen eisen

BUENOS AIRES — De ontvoerders van oud-president Aramburu van Argentinie eisen de vrijlating van een aantal gevangenen die op berechting wegens terroristische activiteit wachten, zo blijkt uit een brief die zaterdag is gevonden op het altaar in een kerk in Buenos Aires. Zij verlangen voorts de vrijlating van politieke gevangenen en hebben de autoriteiten 48 uur de tijd gegeven om hun eisen in te willigen. Dit is bekendgemaakt door kapitein-ter-zee b.d. Aldo Molinari, die hoofd van de politie was tijdens het bewind van luitenant-generaal Aramburu van 1955 tot 1958.

Volgens onbevestigde berichten was de brief ondertekend door het (rechtse) "Tacuara militaire commando". De vrij te laten gevangenen zouden naar Mexico moeten worden gevlogen.

Colon doet bod op De Wit Stores

ORANJESTAD — Naar wij uit betrouwbare bron vernemen zijn de onderhandelingen tussen de directie van De Wit Stores n.v. en de n.v. Handelmaatschappij W.H. Jolley op Curacao die ten doel hebben een vergaande samenwerking tussen beide n.v.'s of eventuele algehele overname in een vergevorderd stadium gekomen. De slotbesprekingen vinden een dezer dagen plaats. Het is de bedoeling, dat de zaken van De Wit Stores n.v. op dezelfde wijze als voorheen worden voortgezet, terwijl de heer D.J. de Wit voorlopig voor onbepaalde tijd bij de leiding betrokken zal blijven.

Onveilig verkeer

WILLEMSTAD — Verschillende gewonden zijn er in het Curacaosa verkeer gevallen in het voorbije weekeinde, waarin de nodige communiefeestjes werden gevierd. Bij enige aanrijdingen bleek de bestuurder dan ook onder invloed te verkeren. Onder hen bevond zich een chauffeuse, die volgens de politie heel diep in het glaasje had gekeken.

THAISE TROEPEN NAAR CAMBODJA

BANGKOK. — De regering van Thailand heeft besloten eenheden vrijwilligers naar Cambodja te zenden om de Cambodjaanse regering te helpen in de strijd tegen de communisten. De premier van Thailand, maarschalk Thanom Kittikatsjorn, heeft dit vandaag bekendgemaakt.

Maarschalk Kittikatsjorn noemde geen aantallen vrijwilligers die naar Cambodja zullen gaan en ook de datum voor hun vertrek is niet genoemd.

De Cambodjaanse regering had om een divisie van 10.000 man gevraagd voor de verdediging van Phnom Penh.

Naar de premier meedeelde zullen de Thaise troepen in de Cambodjaanse hoofdstad en in Battambang, Kompong Sjam en Siem Reap worden gelegerd. Zij zullen worden uitgerust en betaald door de Cambodjaanse regering. Thailand heeft zich voorts bereid verklaard Cambodjaanse onderofficieren in Thailand op te leiden.

Volgens premier Kittikatsjorn zal het Thaise volk de maatregelen steunen. „Het is beter de communisten in het buitenland te bevechten dan dat wij de oorlog in eigen land hebben".

Het is de tweede maal dat Thailand een expeditionaire macht vormt In Vietnam vecht een divisie van 12.000 man Thaise troepen.

Agenda Curacao

AGENDA CURACAO
BIOSCOPEN
ROXY: 19.00-21.00 Death on the run. WEST-END: 19.00-21.00 Special friendships. CINELANDIA: 19.00-21.15 The damned. DRIVE-IN: 19.00-21.00 Bob and Carol etc. CINE-RIO: 20.00 Seven times seven. AIRPORT CINEMA I: 19.15-21.15 Ik, een markies.

BOTICA'S: OTRABANDA: Colon, TEL.: 24200; PUNDA: Bolivar, TEL.: 13929; Botica „1968, n.v.", Corriweg 32, TEL.: 49567, dagelijks geopend van 08.00-20.00 (behalve op zondag).

DIVERSEN
GROT VAN HATO: 09.00-12.00 15.00-18.00 open voor publiek.

HOTELS
Hotel Cur. Int.: Cave de Neptune: 23.00 optreden zanger Andrik, (zat. 22.00 en 01.00). Hilton Hotel: Tambu: 23.00 optr. zangeres Glenda Grainger, (vrijd. en zaterdag: 23.00 en 01.00), dansen op muz van Herman's orchestra en Miguel Carboni's trio. Tambu maandags gesloten. Holiday Inn Hotel: Night Watch: 23.00 optr. Estrellas del Caribe, (zat. 23.00-01.00). Knickerbocker diningroom: optr. Los Duques. Zondag: 12.00-15.00 bar-beque rond pool met Shell Steelband. Flamboyant Beach Hotel: Chuchubi-bar: 22.30 optr. Pepe Miller, dansen op muc. van Moron Combo. Bianca Hotel: 21.00 dansen, muz.: The Thunderclouds. Country Inn: muz. Country Inn Combo. Piano Cocktailbar: vanaf 18.00 open. Discothec: 20.00-02.00 gelegenheid tot dansen. Barbecue: zon.: 12.00-16.00 Beergarden: 13.00-18.00 dansen, muz. The Three Voices. Jan Kock: vanaf 20.30 gelegenheid tot dansen. Park Hotel: parc discothec, (vrijd. en zat.: 21.00-03.00 gelegenheid tot dansen).

DINSDAG
DIVERSEN
BIBLIOBUS: 11.00 te Boca Sami (fort); 14.00 te Groot-Kwartier (bc).

MOBIELE BANK: 09.00-10.30 te Boca Sami (voor fort); 10.30-11.00 te Julianadorp en Mahuma; 11.30-12.30 te Terra Corrá; 14.00-16.00 te Jandoret.

LUCHTPOSTSLUITING (voor Europa): 10.00 te postkantoor; 16.00 te hulppostkantoor Plesmanluchthaven.

TV-UITZ.: 18.00 voetbalwedstr. - Peruvs Bulgarije - kanaal 10, Radio Caracas Televisión.

TENTOONSTELLING: 10.00-12.00/14.00-17.00 Curaçaos Museum - open voor belangstellenden; 10.00-12.00/16.00-18.00 Gallery RG, Keukenstraat 20A (boven).
BILJARTKAMP.: 19.30 club J.P.F.

IOS nog niet uit financiele nood

GENEVE — Investor Overseas Services Ltd probeert nog steeds Amerikaanse en Europese financiele instellingen te organiseren voor deelneming in de zaken van I.O.S. Dat heeft sir Eric Wyndham-White, president-commissaris van de Zwitserse beleggingsmaatschappij, in Geneve meegedeeld. Zijn verklaring kwam na de bekendmaking van John King, president van King Resources Company in Denver, dat hij zijn plan voor de vorming van een consortium van Amerikaanse en Europese financiele instellingen voor de hulpverlening van I.O.S. niet kan uitvoeren.

King liet vrijdagavond weten dat hij er niet in is geslaagd de medewerking van de Amerikaanse Securities and Exchange Commission te verkrijgen. Hij had de S.E.C. gevraagd I.O.S. toestemming te verlenen voor de verkoop van effecten aan Amerikaanse ingezetenen. Die toestemming werd geweigerd. In plaats van een eerste voorschot van 20 miljoen dollar en een later op te nemen krediet van nog eens 20 miljoen dollar dat King meer op had toegezegd moet hij nu volstaan met het verstrekken van een lening van slechts 8 miljoen dollar aan I.O.S. King is hiertoe verplicht volgens de overeenkomst die onlangs tussen hem en de raad van commissarissen van I.O.S. is gesloten.

Sir Eric Wyndham-White bevestigde dat de I.O.S. van King Resources een lening van acht miljoen dollar krijgt. King krijgt driejarige „warrants" die recht geven op de aankoop van anderhalf miljoen preferente aandelen I.O.S. tegen een prijs van vier dollar per stuk. King mag drie leden van de raad van commissarissen van I.O.S. benoemen. De raad telt 27 leden. Volgens sir Eric heeft I.O.S. de besprekingen met Europese en Amerikaanse financiele instellingen voortgezet terwijl King bezig was met de vorming van het consortium.

Werkloosheid explosief gevaar in Paramaribo

SCHIPHOL — Terug van het tweejaarlijkse overleg tussen de parlementaire delegaties van de drie koninkrijksdelen, heeft prof. dr W. Albeda als voorzitter van de commissie, die de sociaal-economische vraagstukken met inbegrip van de ontwikkelingshulp behandelde, op Schiphol verklaard de werkloosheid in Paramaribo een bijna explosief gevaar te vinden voor de orde en rust in Suriname. Prof. Albeda zei niet te geloven dat het tot industriele ontwikkeling brengen van West Suriname, dit immense vraagstuk der werkloosheid tot een oplossing kan brengen. „Men moet niet geloven dat West Suriname Paramaribo leeg zal zuigen". „Wij geloven dat de oplossing gezocht moet worden in het scheppen van kleine landbouwbedrijven bij Paramaribo. Dat zal een kostbaar soort van produktie worden, maar zoveel mensen werkloos te laten rondlopen zal nog duurder zijn".

In het commissie-overleg is gesteld, dat de ontwikkelingshulp gericht moet worden op de vraag hoe de werkloosheid effectief kan worden bestreden. Men zou bijv. in de plannen een sociale paragraaf kunnen opnemen die voorziet in volkswoningbouw, een ziektekostenregeling en eventueel in een bejaardenzorg. Prof. Albeda noemde het strikt noodzakelijk dat de kwestie van de bevolkingspolitiek nog eens ernstig onder de loep wordt genomen. „Suriname — zo zei hij — was het daar niet mee eens. De Surinamers vinden hun land nog steeds onderbevolkt. „Daarbij komt het facet van de verbintenis tussen Suriname als ontwikkelingsland met Nederland als welvaartstaat. Er wordt wel eens gedacht dat dit voor een ontwikkelingsland alleen maar voordelen kan brengen, maar de nadelen mag men niet onderschatten. Het is in de praktijk gebleken dat bij zo'n verhouding kapitaal en arbeid niet geneigd zijn van het rijke land te stromen naar het arme, dat het juist zo bitter nodig heeft, doch veeleer andersom".

NIEUWE OPZET

Als plaatsvervangend leider van de hele Nederlandse delegatie memoreerde mr M. de Niet dat de opzet van dit parlementaire overleg geheel nieuw was. „Het is nog niet voorgekomen dat de drie landen in de vorm van drie parlementaire delegaties bijeen kwamen en op een agenda vergaderden", zei hij. Er is vergaderd in vier commissies en van de eerste was hij zelf de gespreksleider geweest. In deze commissie werd het door Suriname opgestelde contactplan onder de loep genomen.

In een andere commissie is naar bekend het statuut aan de orde geweest. Onder de Nederlandse delegatie waren de meningen daarover niet volkomen dezelfde. Namens de KVP, ARP, CHU en VVD betoogde drs Th. E. Westenterp tijdens de plenaire conferentie dat het in de eerste plaats een zaak van Suriname en de Antillen zelf moet zijn te beoordelen of zij volledige internationale soevereiniteit verlangen of niet. „Indien die vraag bevestigend wordt beantwoord dan zijn wij bereid om volledig mee te werken aan een goede voorbereiding", zo vertelde hij bij zijn terugkomst. „Een streefdatum achten wij dan gewenst om te komen tot een interne rechtsorde, een externe verdediging en een goede economische verhouding met Nederland. Als de verlangens van de Antillen en Suriname zouden verschillen, dan zou er met Nederland een bilaterale verhouding moeten komen. Zo men dat wil kan de statuutverhouding echter ook worden gehandhaafd, al moet in ieder geval wel een aantal bepalingen worden gewijzigd. Wat men ook besluit, de ontwikkelingshulp dient in ieder geval worden voortgezet".

Koninkrijksverhouding

Over het statuut verkondigde namens de PvdA, D66 en de groep-Aarden het kamerlid Th. J. A. M. van Lier een ietwat andere mening. „Het is wel degelijk de taak van Nederland om een mening te geven", zei hij, en die kwam er op neer dat Suriname en de Antillen binnen redelijke korte termijn onafhankelijk moeten worden. „Wij menen dat te moeten doen, net zo goed als een zwemleraar op een gegeven moment tegen zijn leerlingen moet zeggen: nu moet je in het diepe. Wij vinden dat ze mondig genoeg zijn om op eigen benen te kunnen staan".

Volgens mr Van Thiel zou daarna een verhouding als gemenebest te prefereren zijn boven andere verdragsverhoudingen, doch dit was zijn particuliere opvatting. Zo'n gemenebest-vorm zou gepaard moeten gaan met volledige soevereiniteit en met een eigen lidmaatschap van de VN. Op die manier zou voor de rijksdelen volledige onafhankelijkheid zijn te bereiken „zonder brokken te maken". Er bestaat in Suriname in brede kring belangstelling voor, alleen is er verschil van mening over het tempo waarin dit verlangen moet worden verwezenlijkt.

Op vragen over de Antillen, waar de delegatie slechts kort was, antwoordde prof. Albeda dat op Curacao de kwestie der werkloosheid anders ligt dan in Suriname. „Curacao is veel meer een economie met een structurele werkloosheid als gevolg van de automatisering der olie-industrie".

Over de EEG-associatieverhouding zal diepgaand worden gesproken als op 4 september een delegatie uit het Europese parlement in de west arriveert.

Buitenlandse arbeiders worden in Guyana geweerd

GEORGETOWN — Onbetaalde predikanten en onderzoekers behoren ook tot de buitenlanders die weerhouden worden om Guyana binnen te komen voordat zij een speciale vergunning hebben die beantwoordt aan de strenge regels uitgeschreven door de haven-autoriteiten.

In een verklaring zei de minister van binnenlandse zaken, dat zaken, kerk en andere organisaties wederom onder de aandacht werd gebracht dat zij geen buitenlandse werkkrachten mogen aantrekken om in Guyana te komen werken voordat zij een aanvrage hebben gedaan voor een werkvergunning aan de minister en hierop positief is gereageerd. De minister benadrukte nogmaals dat de term "Werk" ook onderwijzen, prediken, lezingen houden en onderzoekingswerk inhoudt.

Hij zei voorts dat aan de immigratie-beambten strikte instructies was gegeven om geen toegangsvergunningen te geven aan buitenlanders die zonder werkvergunning in Guyana komen werken. Men begon hierop te letten toen vorig jaar van de zijde der vakbonden en andere organisaties de klacht binnenkwam dat buitenlanders naar Guyana kwamen om hetzelfde werk te doen dat evengoed door de landskinderen kon worden gedaan.

TRIPOLI — Een Iljoesjin-18 van de Tsjechoslowaakse luchtvaartmaatschappij is vandaag ongeveer vijf km van TTripoli (Libie) verongelukt. Dertien mensen, tien leden van de bemanning en drie passagiers, verloren hierbij het leven. Het ongeluk gebeurde vlak nadat de Iljoesjin van het vliegveld van Tripoli was vertrokken.

Beursberichten

AMSTERDAM. — Internationals hoger, maar na opening wat teruglopend met kleinere winsten. AKZO en Hoogovens per saldo wat lager. Staatsfondsen iets naar boven. Cultures overwegend licht in reactie, Scheepvaart verdeeld. Heineken vrij vast, K.L.M. gedrukt.

Beurs van Amsterdam

	1/6		1/6
7 pCt Ned '66/1	87.80	Ogem	83.50
Akzo	84.80	Pakhoed	64
Heinekens bel en beh	189.50	Rijnschelde	135
Heinekens bier	192.40	EMS	19.40
Hoogovens	100.80	Scholten-Honig	48.60
Philips	60.50	T en D Verblifa	—.—
Unilever	84.10	ICM	—.—
Kon Olie	126.90	VMF's	75
KLM	117	Ver Ned Uitgeversbedr	171
KNSM	86	Wereldhaven	483
v. Ommeren	204	Wessanen	73
Scheepvaart Unie	67	Billiton-2	177
Alg. Bank Ned.	231	Ant Brouwerij	—.—
Nat Nederlanden	78.30	Ant Verf	121.5
Ngombezi	60	Aruba Electr.	100
Alb Heijn	145	Sur Brouwerij	—.—
Bergh en Jurgens	177	Converto	770
Bergoss	190	Goldmines	104
v. Berkel	184.5	Ika Bel Mij	164
Bols	215	Nefo	69
Bredero ver. bedr	474.5	Robeco	210.50
Buehrmann Tetterode	76.50	Rolinco	167.50
Bijenkorf beheer	389	Utilico	110
Calve	625	Alcan alum	—.—
Cur Handelmij	159.9	Ned Ant 6 1/2 '67	81.8
Elsevier	495	Ned Ant 5 '60	76.7
Fokker	68	Ned Ant 4 1/2 '59	85.5
v. Gelder	143	Ned Ant 4 1/2 '62	76.8
Gist - Brocades	105	Intern Concern	103.9
v.d. Grinten	275	Industrie	115.8
Hagemeijer	109.50	Scheepvaart	74.8
Internatio-Muller	50	Banken	107.5
Kon Ned papier	157	Handel	94.2
Naarden	779	Algemeen	106.0

Heer Bommel en de blijdschapper

6877. — Toen Tom Poes die morgen in de buurt van Bommelstein kwam, zag hij daar een politie-auto voor de ingang staan. Ongerust verhaastte hij zijn pas, en op het moment dat hij het oude slot bereikte, kwam er een vreemde groep de stoeptreden af.

„Waar gaat u naar toe, heer Ollie? " riep hij. Zijn woorden gingen echter verloren in het verkouden getrompetter, dat heer Bommel uitstiet. En ook de bediende Joost, die zijn meester gedrukt onder een zwarte hoed volgde, gaf geen opheldering en stapte zwijgend in de automobiel.

„Doorlopen! " maande de commissaris. „Je stoort de politie in de uitoefening van haar taak. Zet die zak met goudstukken maar achterin, Snuf."

„Maar wat is er aan de hand? " hield Tom Poes aan. „Wat is er gebeurd? "

„Bommel is eindelijk door de mand gevallen", verklaarde de politiestroef. „Ik had hem al lang in de gaten; maar na de bankoverval heb ik hem op goede gronden gearresteerd. Opzij, vent! "

„Wat een onzin! " riep Tom Poes uit. „Wat heeft heer Ollie met een bankoverval te maken? En wat is dat voor een hoed, die hij op heeft? "

„Die liet hij achter op de plek van het misdrijf", zei Bulle Bas over zijn schouder. „Er zit trouwens een mooie buil onder. Nee, die zaak is rond! "

„Maar dat is de hoed van Super! " riep Tom Poes verontwaardigd. Helaas zijn woorden gingen verloren in het dichtslaan van het portier en het starten van de motor. En even later was het voertuig over de heuvel verdwenen...

Rechter Tie en het andere zwaard

7. — Seah wringt zijn handen van wanhoop en blijft maar steeds herhalen dat hij het verkeerde zwaard had. Tsjiao Tai begrijpt niet wat hij bedoelt, maar dan dringt de rijsthandelaar Lau zich naar voren en zegt: „Sta mij toe dat ik het uitleg, meneer Tsjiao. Er moet een ongeluk gebeurd zijn. Er lagen twee zwaarden in het rek op de baobmboekist. Het één was een echt zwaard, het ander een zogenaamd truczwaard." „Ja, vertelt u me dat allemaal zo meteen maar", onderbreekt Tsjiao Tai hem. „Mensen, er moet een officieel onderzoek worden ingesteld. Willen alle leden van de troep naar de bovenverdieping van het eethuis komen? Daar kunt u rustiger vertellen wat er gebeurd is. Komt u ook mee, meneer Lau. En laat die ouwe trommelaar de kist met spullen en het andere zwaard meenemen." Terwijl de hoofdman de leden van de troep de een na de andere met zachte drang het IJsvogel Paviljoen binnenleidt, kijkt Tsjiao Tai om zich heen of hij de vagebond nog ergens ziet, die de rijsthandelaar Lau had lastig gevallen. Maar de man is kennelijk al verdwenen. Wel is intussen de wijkmeester ter plaatse aangekomen. „Wikkel het lijkje in de rietmat en breng het naar het gerechtsgebouw", beveelt Tsjiao Tai hem. „Voor de zekerheid zullen we een lijkschouw laten verrichten."

De piraten van de Nijl

Luister en kijk

CUROM: 17.00 peticiones; 18.00 noticias di A.N.P.; 18.15 parada deportiva, Hector Rosario; 18.30 aanvullend muz.; 18.45 kinderprogr. voor het slapen gaan; 19.00 nieuwsbulletin; 19.15 persoverzicht uit Israel (TWR); 19.30 discovaria; 20.30 musica desde la tierra de los molinos; 21.00 serenada; 22.00 kort nieuwsbulletin ANP en N.Y.-beurs; 22.05 progr. Ga nog niet weg; 24.00 sluiting.

TELECURACAO: 16.00 kinderuurtje; 17.15 fantastic hour; 17.30 this is . 17.45 Days of our life; 18.15 prot. uitz.; 18.30 nieuws pap.; 18.45 noticia local di awe; 18.55 fabeltjeskrant; 19.00 Shellprogr.; 19.15 the new people; 20.00 Elis Juliana; 20.15 the high chaparral; 21.15 nieuws ned.; 21.30 the undersea world of Jacques Cocteau; 22.30 boletin extra; 22.45 voetbalint. Doncaster vs Barnsley.

******

RADIO ANTILIANA (1.270 kiloperioden 236.2m): 17.00 Esperanza y su obsequio musical; 17.30 exitos all electric sales; 17.45 Aruba bottling co. y su musica; 18.00 anuncios y musica; 18.30 noticias Arucar; 18.45 musica popular; 19.00 kinderprogr. Jan Bodegom; 19.15 felicitaciones y complacencias; 19.30 Aruba distilling co.; 20.30 Show di Niki Dekort y su musica; 20.45 variacion musical (non stop).

RADIO KELKBOOM (1.435 kiloperioden 209 m.): 17.00 progr. Sun Kong supermarket; 17.15 progr. „Lago music hall"; 17.30 Alle hens; 18.00 variacion musical; 18.15 imagines musicales (radio ned.); 18.30 musica para la cena; 19.00 noticia local; 19.15 musica varia; 19.30 musica aleman; 20.00 noticia local; 20.15 progr. „Con cos ta? "; 21.00 radiokrant (radio ned.); 21.30 musica varia; 22.00 sluiting.

VOZ DI ARUBA (1.325 kiloperioden en 226.4 m.): 17.00 Economisa cu La Esperanza; 17.30 atardecer musical; 18.15 noticias Emantrading; 18.30 musica instrumental; 19.00 boleros; 19.15 progr. cultural (VN); 19.30 turning the table; 21.00 Carclub; 23.00 la hora romantica; 24.00 sluiting.

RADIO VICTORIA (920 kiloperioden 326.1 m.): 17.00 ultimas noticias; 17.15 palabranan di bida; 17.30 cruzada; 17.45 la biblia abierta; 18.00 ultimas noticias; 18.15 nieuws ned.; 18.30 nieuws eng.; 18.40 business nieuws; 18.45 chapel of the air; 19.00 Horatio Hornblower; 19.30 music background; 20.00 back to the bible; 20.30 master control; 21.00 sluiting.

TELEARUBA: 17.00 cartoons; 17.30 Milton the munster; 18.00 Lago-progr.; 18.30 polygoon nieuws; 18.45 pap. nieuws; 18.55 bedtime story; 19.00 Tic Tac Toe (live); 19.30 Amstel nieuws; 19.45 pruitts of Southampton; 20.15 eng. nieuws; 20.30 mission impossible; 21.30 cult. en opvoeding; 22.30 laatste nieuws: 22.45 the survivors.

*****

RNWO (15220 kHz): 17.30 opening; 17.31 nieuwsblok; 17.51 progr. overzicht; 17.52 thuis aan boord; 18.31 Ned. zingt; 18.40 ter overdenking; 18.43 progr. voor morgen; 18.44 nieuws in het kort; 18.45 beyrs; 18.48 sluiting; 18.50 einde uitzending.

(15425, 15320 en 6085 kHz): 19.00 Spaans progr.; 20.30 einde uitzending.

(6020 kHz): 19.00 nieuws, magazine; reportages; gesprekken, muziek door Ben Ooft en Ruud van Hilten; 20.30 einde uitzending.

(11730 en 9715 kHz): 19.00 Ned. progr.; 20.20 einde uitzending.

(800 kHz): Spaans progr.; 20.20 Eng. progr.; 21.10 Ned. nieuws; 21.30 einde uitzending.

*****

DINSDAG

CURACAO

CUROM: 06.30 opening; 06.31 kinderprogr.; 07.00 nieuwsbulletin; 07.15 ochtendblad; 08.00 herh. nieuws; 08.15 luchtige ochtendklanken; 09.00 muzikale tombola; 10.00 koopvaardijprogr.; 10.15 progr. met vocalisten; 10.30 kath. ziekenuitz. met pastoor Brada; 10.45 rustige muz.; 11.00 Aivinne pop special; 12.00 noticurom; 12.30 nieuwsbulletin; 12.45 de artist van de dag; 13.00 gev. muz.; 14.00 progr. PSH; 15.30 un cuartu di ora cu Mickey; 15.45 un cuartu di ora cu...; 16.00 ora supersonico.

******

Aruba

RADIO ANTILLIANA: 04.30 musica religioso y musica di cowboy; 06.00 ban trabao den compania di bo compañero constante Radio Antilliana; 06.45 rev. Dennis Hilliman; 08.00 momento criollo (musica y poesia Antiliana); 08.30 musica y conseho pa tur automobilista; 08.45 dutch machine stop; 09.00 noticias OTABS; 09.15 show musical Esperanza discount house; 09.45 anuncios; 10.00 exito musical, Linda self service; 10.15 show musical Macorisana y int. supermarket; 10.40 pader Heiliger; 11.00 Mexico cantando pa Baby Bakery; 11.15 Variacion musical; 12.00 oracion di merdia pader Jansen y minicuenta pastoor Van Veen; 12.10 seccion informative, 12.30 noticia Viana; 13.00 noticia Datsun; 13.15 fiesta calypso; 14.00 fiesta Antiliana; 16.00 hitparade Antilian Motors; 16.15 exitos tienda nueva reforma; 16.30 anuncio comercial; 16.45 noticias Lago Oil and Transport Co.

RADIO KELKBOOM: 07.00 opening; 07.02 bon dia cu alegria; 07.15 noticias int. na pap.; 07.30 musica instrumental; 08.00 seleccion musical cu disco Latino; 08.30 cumpleaños feliz; 09.15 noticia local; 09.30 musica varia; 10.00 noticia int.; 10.15 ritmo latino; 10.30 progr. di Niki Habibe jr; 11.00 noticia local; 11.10 ritmo latino; 11.30 musica int.; 12.00 musica varia; 12.15 noticias int. na pap.; 12.30 musica varia; 12.45 noticia local; 13.00 variacion musical cu ritmo latino; 13.30 mei ora cu boleros; 14.00 noticia local (resumen); 14.10 seleccion musical; 14.30 peticiones; 15.00 noticia int.; 15.15 variacion musical; 15.45 musica cu sabor azteca; 16.00 progr. int. y La Macorisana supermarket; 16.15 musica mejicana; 16.30 noticia local; 16.45 cocktail musical.

VOZ DI ARUBA: 06.00 opening; 06.05 country western & instrumental music; 06.30 mañanitas mejicanas; 07.00 noticias na pap.; 07.15 boleros; 07.30 discorama; 12.05 noticias hulandes local y int.; 12.30 noticias local na pap.; 12.50 noticias int. pap.; 13.15 musica mejicana; 13.30 discolandia; 16.15 noticias local na pap.; 16.30 happy birthday;

RADIO VICTORIA: 06.00 opening; 06.15 e bijbel habri; 06.30 ultimas noticias; 06.45 cruzada; 07.00 ultimas noticias; 07.15 noticias español; 07.30 noticias na ingles; 07.45 newsbreak - AP; 07.55 christian emphasis; 08.00 ultimas noticias; 08.05 bo musica favorito; 08.30 el camino de la vida; 08.45 la biblia abierta; 09.00 ultimas noticias; 09.15 weg des levens; 09.30 meditacion cristian; 09.45 psychology for living; 10.00 ultimas noticias; 10.05 morning melodies; 10.30 through the bible; 11.00 ultimas noticias; 11.15 our point of view; 11.30 melodias di merdia; 12.00 ultimas noticias; 12.10 noticias di deporte; 12.25 news break - AP; 12.30 news in eng.; 12.50 daily bread; 13.00 noticias español; 13.05 concert hall; 14.00 ultimas noticias; 14.15 quiet time; 14.30 Tom Skinner crusades; 15.00 ultimas noticias; 15.05 afternoon musicals; 15.30 ensueños musical; 16.00 ultimas noticias; 16.05 musica di bands; 16.30 stories of Great Chr.; 16.45 kinderuurtje.

Standenlijst Ned. voetbal

EERSTE DIVISIE

Volendam	34	19	11	4	49	57-22
Excelsior	34	19	10	5	48	56-31
Blauw Wit	34	16	13	5	45	41-20
Elinkwijk	34	17	9	8	43	52-35
Den Bosch	34	13	14	7	40	39-24
Wllem II	34	15	9	10	39	42-37
Vitesse	34	13	6	15	32	54-55
Graafschap	34	12	8	14	32	49-51
Cambuur	34	9	14	11	32	41-43
Heracles	34	9	12	13	30	33-40
H.V.C.	34	9	12	13	30	34-45
Veendam	34	10	10	14	30	38-49
Helm. Sp.	34	10	9	15	29	26-32
F.S.C.	34	9	11	14	29	39-51
D.F.C.	34	8	12	14	28	35-45
Volewijck.	34	10	8	16	28	37-51
R.C.H.	34	10	6	18	26	35-55
Fortuna	34	7	8	19	22	33-56

Volendam kampioen en promoveert. Excelsior promoveert. De Volewijckers, R.C.H. en Fortuna Fl. degraderen.

TWEEDE DIVISIE

Heerenv.	32	19	8	5	46	60-26
Wagening.	32	19	6	7	44	70-29
Velox	32	18	8	6	44	46-26
Eindhoven	32	14	13	5	41	49-29
P.E.C.	322	15	9	8	39	57-38
Hermes	32	14	10	8	38	53-34
R.B.C.	32	14	10	8	38	39-34
Limburgia	31	14	8	9	36	48-48
Roda JC	32	14	7	11	35	41-36
Baronie	31	10	11	10	31	38-39
NOAD	32	9	8	15	26	43-43
Gooiland	32	7	12	13	26	37-53
Z.F.C.	32	6	12	14	24	32-49
Drente	32	9	3	20	21	30-50
AGOVV	32	7	7	18	21	26-57
V.V.V.	32	5	8	19	18	29-61
E.D.O.	32	3	8	21	14	24-62

Heerenveen, kampioen. Wageningen en Velox promoveren.

TIBERIAS. — In Beissan zijn vier meisjes op weg naar school vandaag gewond door Arabische raketten die uit Jordanie waren afgevuurd. De Katyoesja-raketten waren door guerillastrijders afgevuurd.

Israelische militairen in het gebied schoten daarop terug.

Drs V.A. Servage beëdigd als directeur Bank N.A.

WILLEMSTAD — Bij landsbesluit van 28 mei 1970 is drs. V.A. Servage, met ingang van 1 juni 1970 benoemd tot directeur van de Bank van de Nederlandse Antillen. Hedenmorgen heeft de heer Servage in handen van de minister van Financiën, S.G.M. Rozendal de voorgeschreven eed afgelegd.

De heer Servage is geboren op Curacao, is 43 jaar oud, gehuwd en heeft drie kinderen. Hij bezocht de Mulo en daarna de A.M.S. waarna hij in gouvernementsdienst trad bij de accountantsdienst. Een jaar later vertrok hij naar Nederland en is toen met zijn universitaire studie begonnen aan de Economische Hogeschool te Tilburg, waar hij in 1953 zijn doctoraal examen in de bedrijfseconomie richting met goed gevolg aflegde.

De heer Servage heeft in de jaren 1953 en 1954 een opleiding gevolg tot accountant. Bij zijn opleiding tot econoom heeft hij verschillende hoofdvakken gehad, in het bijzonder handelsrecht en bovendien voor het candidaats- en doctoraal-examen het hoofdvak geld- krediet- en bankwezen. In 1955 is hij in dienst van de Nederlandse Antillen getreden en te werk gesteld bij de Algemene Rekenkamer van de Nederlandse Antillen. In 1962 is hij naar Aruba vertrokken en was daar één van de naaste medewerkers van het bestuurscollege. Hij was hoofd van de D.E.C.O. en trad op als economisch adviseur van het bestuurscollege zowel op industrieël- als op toeristisch gebied. Verder was hij belast met de voorbereiding en coördinatie in verband met welvaart projecten en was bovendien administrateur van het administratiebureau; dit omvat de administratieve kant van welvaartt projecten. Daarnaast bekleedde hij nog tal van andere nevenfuncties, o.a. directielid van de N.V. Aruven, eigenaresse van het Aruba Caribbean Hotel, en van Sheraton, Commissaris van N.V. Olde Molen, presidentdirecteur van de n.v. Aruminco die vanaf 1962 tot eind 1968 ook met het toezich belast was op het beheer van de nutriculture farm op Aruba. Sinds 1967 is hij tevens commissaris van het Pensioenfonds van de Nederlandse Antillen. De heer Servage heeft reeds voor verantwoordelijke taken gestaan en staat in bestuurskringen aangeschreven als een persoon die zeer kundig is.

Familie-rit ACC eindigt bij baai

WILLEMSTAD — Teneinde ook ouders mèt kinderen in de gelegenheid te stellen overdag aan een sterrit deel te nemen, zal op zondag 7 juni en wel 's morgens de FAMILIERIT van de A.C.C. — van Waaigat tot Baaigat — verreden worden. Het is overbodig te vermelden dat de start bij het Waaigat plaats vindt en de finish bij „een baai", alwaar de deelnemers na een bijzonder leuke rit, naar hartelust van het zilte nat kunnen genieten. Men kan zich voor deze gezelligheidsrit telefonisch opgeven bij de heren Janssen (35105) en Scriwanek (49314). De inschrijving sluit op woensdag 3 juni op welke dag tevens de kaartuitreiking zal plaatsvinden tussen acht en tien uur 's avonds op de Slotracebaan in het VGKS-gebouw van Shell Curacao N.V.



CHESLEY RACH

......naar Amerika......

Weinig mensen in mis voor Gutierrez

WILLEMSTAD — Van de tien melaatsen, die genezen werden door Christus keerde er één terug om hem de bedanken, zo verhaalt de bijbel; van de paar duizenden betogers op 30 mei 1969 kwamen er één jaar later slechts ook maar enkelen naar de kerkelijke herdenking van Manuel Gutierrez, een der slachtoffers van de rebellie, welke toch voor een groot aantal arbeiders minstens een verbetering in hun inkomen heeft gebracht. Pastoor Mouws wees in zijn korte preek op deze ondankbaarheid van de mensen en op de ondankbaarheid, welke ook Christus betoond wordt. Na de requiemmis overheerste verwondering over de geringe opkomst van de kant van de arbeiders de gesprekken. Vanavond volgt de mis tot intentie van de andere Wescar-staker die op dezelfde dag om het leven kwam, Geraldina.

Naast familieleden van Gutierrez waren er in de Fatima-kerk te Suffisant vertegenwoordigers aanwezig van de vakbonden CFW en Bond di trahadornan di gobierno, Mac Alberto, evenals de fractieleider van Frente obrero y liberacion di 30 di mei, Papa Godett, die gekleed was in een donker costuum. En verder waren er wat arbeiders onder wie ook enkele Wescar-werknemers.

Tussen duizenden

In zijn preek wees de pastoor er op, dat Gutierrez zijn leven had geofferd om en daardoor had bijgedragen tot verbetering van de positie van talrijke werknemers. Hij was gevallen op een ogenblik, dat er duizenden mensen om hem heen en achter hem stonden. Van die grote massa betogers waren er echter slechts weinigen, die de moeite hadden genomen om naar de mis te komen. Hoe meer men zich opoffert, hoe minder erkenning men krijgt van de mensen in het algemeen. Op dat gebied ook heeft Christus ons een voorbeeld gegeven; ook hij werd totaal miskend en wordt dat nog steeds. Want het naar de Eucharistieviering komen blijkt zo dikwijls teveel ggevraagd.

Na de misviering volgde de absoute, waarbij nog gevraagd werd de menselijke zwakheid niet al te meer te zwaar te laten wegen. Met het gebed tot de engelem om Manuel Gutierrez naar de eeuwige zaligheid te begeleiden eindigde de plechtigheid.

Trouwpartij

Buiten de kerk bleef men nog enige tijd bijeen. Daarna ging het grootste deel van het gezelschap, onder wie Papa Godett, CFW-voorzitter E. Ong-A-Kwie en BTG-voorzitter Mac Alberto naar het huis van de familie Gutierrez. Ondertussen had zich al een bruidspaar bij de kerk gemeld om hun huwelijk te laten inzegenen. Het leven gaat immers verder en dagelijks wordt er nieuw leven geboren en begint men ook een nieuw leven. . . .



Generatiekloof goed weergeven door Alfonso Paso

Uitstekende opvoering toneelgroep Thalia

„IK BEGRIJP JOU NIET, jij begrijpt mij niet, wij begrijpen elkaar niet". Daar draaide in feite het toneelstuk „Rebeldia" dat zaterdagavond door toneelgroep Thalia in Centro Pro Arte werd opgevoerd om heen. Op uitstekende wijze heeft de Spaanse schrijver Alfonso Paso de kloof tussen de mensen naar voren weten te halen. De kloof tussen de jongere, rebellerende en de oudere generatie, maar ook de kloof tussen mensen van dezelfde generatie.

Onder de gave regie van Bunchi Röher was het de spelers gelukt op treffende wijze de figuren uit te beelden die de schrijver op papier had neergezet. Vooral Gilberto Doran, de vertaler van het stuk die tevens een van hoofdrollen vervulde, was zonder meer goed. In zijn rol van Jorge, de rebel, die zich voortdurend verwondert over de wereld waarin hij leeft. Een wereld waarin huichelarij hoogtij viert en een wereld waarin de mensen barrières optrekken opdat zij in groepen verdeeld leven die elkaar bestrijden en minachten.

Waarom?, vraagt Jorge zich af, moet men voortdurend proberen een ander zijn mening en overtuiging op te dringen? Waarom gunt men elkaar niet meer vrijheid en kan men niet meet begrip voor elkaar opbrengen? Op een gegeven moment zegt Jorge aan zijn vader Luis Sorones, welke rol door Frank Davelaar werd gespeeld: „ik hou van jou en van moeder, maar ik haat de wereld zoals jullie die gemaakt hebben". Hij verwijt zijn vader het woord liefde aan de lopende band te gebruiken, terwijl hij wanneer het in de praktijk gebracht moet worden als hij hoort dat zijn dochter in verwachting is geraakt, van de buurjongen van wie zij houdt, uitroept: „naar de hel met liefde".

Waarom moeten zij wachten totdat ze getrouwd zijn, redeneert Jorge, de rebel, verder. Waarom is het nu lelijk en over een paar maanden als ze getrouwd zijn, mooi?

GEVEL

Voor Jorge is de maatschappij als een huis met een prachtige gevel, waarachter verveloze kamers met scheefhangende deuren. „Ik maak deel uit van een maatschappij waar ik niet in geloof". overpeinst hij.

Jorge is een van de kinderen van het echtpaar Sorones, dat woont tegenover het echtpaar Bernina. In het begin van het stuk is de familie Sorones welgesteld en de familie Bernina min of meer arm, terwijl papa Bernina een fervent aanhanger van Fidel Castro is. Hij haat zijn overburen grondig en bestempelt ze als kapitalisten. De kinderen uit beide gezinnen zien met verwondering de houding van hun ouders aan en zijn ondertussen de beste vrienden met elkaar. Ana Sorones, gespeeld door Lenny Senior, raakt zelfs in verwachting van haar buurjongen Carlos Bernina, tot grote woede van wederzijdse ouders. Na enige tijd wint papa Bernina een lot en wordt rijk terwijl zijn buurman Luis Sorones zijn baan verliest. Papa Bernina wordt nu een gezapige kapitalist en heeft plotseling geen goed woord meer over voor Fidel Castro. Toch sluiten beide families vrede wanneer hun beider kleinkind geboren wordt. De rebel Jorge echter vertrekt met Elena Bernina, zijn buurmeisje, naar St. Croix om eem benauwende maatschappij waar iedereen hem kent te ontvluchten en vrijheid te hebben.

De vertaling van Gilberto Doran was voortreffelijk en alle spelers waren tot goede prestaties gekomen. Eric van Ommeren was kostelijk in de rol van de dikke, gezapige vader Bernina, getrouwd met de lieve, geduldige Mathilde, welke laatste rol gespeeld werd door Mila Raphaela. Rina Penso was zeer overtuigend in haar rol van Elena Bernina die verliefd is op haar buurjongen Jorge. Harold van de Ree, in de rol van Carlos Bernina, bezorgde het publiek herhaaldelijk lachaanvallen, wat ook van Clark de Windt, die de rol van Antonio Sorones speelde, gezegd kan worden. Frank Davelaar en echtgenote Ruth Zefrin deden het goed als het beschaafde echtpaar met kinderen waar ze niets van begrijpen.

M.P.

Radulphus College wint welsprekendheidswedstrijd

WILLEMSTAD — Welsprekendheid was altijd het stiefkind op de middelbare scholen; dat daar nu verbetering in is gekomen, bewees de vrijdagavond in de aula van de Kamer van Koophandel gehouden finale van de welsprekendheidswedstrijd. weliswaar niet in het Nederlands. maar in het Engels, waaraan vier middelbare scholieren deelnamen. Vier jongens — want meisjes konden aan deze wedstrijd niet meedoen.

Deze op zichzelf toegejuichde competitie stond niet open voor vrouwelijke scholieren, misschien omdat dit evenement werd georganiseerd door de Curaçaose afdeling van een bij uitstek "mannenclub", namelijk "the Knights of the round table" welke "ridders" de wel zeer veroudende mening koesteren dat "slotvrouwen" hun mond moeten houden als er gesproken wordt.

Het onderwerp waarover gesproken werd, namelijk "Freedom's Future", was dan wel in tegenspraak met deze uitsluiting.

Oorspronkelijk waren er vijf deelnemers, twee leerlingen van het Radulphuscollege, twee van het Maria Immaculata Lyceum en een leerling van het Peter Stuyvesant College. Laatstgenoemde kon niet meedoen, daar hij die avond moest spelen in het jeugdorkest dat een concert gaf in de Brievengatkerk.

De eisen waaraan de jonge deelnemers werden onderworpen waren zeer streng. Er werd op zeer veel onderdelen gelet; zo werd gekeken naar houding tijdens het spreken, inhoud van de speech, Engelse uitspraak, intonatie, etc. Voor elk onderdeel werd een punt gegeven. Wie het hoogste aantal punten had werd uiteindelijk de winnaar die buiten een persoonlijke oorkonde ook de wisselbeker voor zijn school veroverde en Curaçao zou mogen vertegenwoordigen op het in Californie(VS) te houden internationale "oratorical contest", waaraan door verschillende landen zal worden deelgenomen.

Het was jammer dat de jongens een te korte voorbereiding hadden gehad, reden waarom een der deelnemers zijn speech moest staken, daar hem de woorden niet meer in de mond wilden komen.

WINNAAR

Nadat alle jonge "rederijkers" zich van hun taak een goed aanhoorbare rede in het openbaar te houden, hadden gekweten, was het niet al te moeilijk voor de jury, die grotendeels uit leraren bestond,de winnaar aan te wijzen, daar Chesley Rach, leerling van het Radulphus College, toch wel echt de beste was. De zeventienjarige Chesley Rach, die zijn speech de ondertitel van "heropvoeding der mensheid" meegaf, betoogde ondermeer dat de vrijheid voor diegenen die onderdrukt werden om raciale redenen, niet lang meer zou uitblijven en dat de dag spoedig zou aanbreken dat zij allen vrij zouden zijn, maar dat er nog een lange strijd moest worden gestreden voordat de dag aan zou breken dat vrijheid voor alle mensen een feit zou zijn.

Als zeer goede tweede moet genoemd worden Cecil Peterson, ook van het Radulphus College, die het minst te lijden had van plankenkoorts. Jammer dat zijn manier van spreken net iets te veel van het goede was; het lag ergens tussen de gedragen toon van een kanselprediker en het stemgeweld van een volksmenner, alhoewel zijn interpretatie van het onderwerp — hij haalde aan dat miljoenen mensen van hun vrijheid werden beroofd tijdens de dictatuur van Hitler — een zekere geladenheid van toon zeker goed maakte.

Derde werd de eerste spreker de zestienjarige leerling van het Maria Immaculata Lyceum Herman van Rens met een speech, waarvan de inhoud zeer goed was en jammer genoeg niet helemaal uit de verf kwam door de manier van voordragen.

Al met al een duidelijke overwinning voor het Radulphus College, dat samen met de heer J. L. Ebskamp, leraar Engels van dit College, er trots op kan zijn twee zulke goede "rederijkers" in de Engelse taal onder zijn leerlingen te hebben.

WILLEMSTAD — Op 29 mei 's avonds, heeft een bezoeker van een bar-restaurant aan de Rooseveltweg een fles gasoline voor de ingang van de bar leeggegoten waarbij hij deed alsof hij de zaak in brand wilde steken. Dit gebeurde nadat betrokkene ruzie had gehad met de beheerder van de bar, waarbij laatstgenoemde de bezoeker een paar stevige klappen had gegeven. De bezoeker probeerde aan de politie duidelijk te maken, dat hij slechts de bedoeling had gehad de beheerder bang te maken. Hij kreeg een procesvernaal toegezegd voor bedreiging met brandstichting. Een en

WILLEMSTAD — De eigenaar van een hotel in het derde district heeft de politie meegedeeld, dat in de afgelopen week in verschillende bungalows was ingebroken. De laatste tijd werden er ook dure camera's ontvreemd van hotelgasten. Er wordt een diepgaand onderzoek ingesteld.

Na lange tijd regen op Curacao

WILLEMSTAD — Van de Meteorologische dienst vernamen wij dat de plotselinge regenval van vandaag op Curaçao een uitloper was van een "trog" die op de bovenelanden Porto Rico en de Dominikaanse Republiek aanzienlijk meer neerslag gaf dan hier vanochtend om half twaalf op Hato werd gemeten namelijk 7,5 mm. De aanwezigheid van het voornoemde front veroorzaakte een vrijwel geheel bedekte lucht met plaatselijk enkele zware buien en hier en daar onweer. De verwachting was dat het weer in de loop van de middag zou opklaren, terwijl er voorts in de nanacht en de daaropvolgende ochtenduren nog enkele buien zullen vallen.

Lustrum Concert Curacaos jeugdorkest

NOG GERUIME TIJD zullen ons de interpretatie door het jeugdconcert van het Concerto Grosso van Vivaldi en het Clarinet Concerto van Von Weber bijblijven. Heeft de dirigent in het concerto „Alla Rustica" van Vivaldi en Füf Stücke van Hindemith niet zozeer kunnen imponeren, in het Concerto Grosso heeft hij gisteravond voor het eerst uit het Jeugdconcert weten te halen wat hij in de afgelopen vijf jaar door hard zwoegen deze jeugdige musici heeft trachten bij te brengen: samenspel in ritmische wendingen; het elkaar volgen in dynamische afwisselingen; het „vergeten" van zichzelf om het geheel tot een schonere eenheid te maken. Hij is er in geslaagd om solistisch spel te inspireren, zoals dat van Wilbur Chapman. Raoul Tak en Luise Gorsira, die alle drie besef van zelfvertrouwen hebben getoond, dat dikwijls bij ervaren musici zo wordt gemist.

Mozarts Serenade „Eine kleine nachtmusik" heeft het juiste effect gehad van een aanbidding van het schijnbaar onbereikbare, een opkijken naar het nog onbekende. het begrip voor de uitingen van 's mensens diepste gevoelens hebben de jeugdige uitvoerenden met medewerking van oudere musici en onder invloed van deze gasten geheel bevredigend kunnen opbrengen.

De solist Alvaro Rojas heeft door zijn meesterlijk spel in het Clarinet Concerto van C. M. von Weber de begeleiders in het Adagio ma non troppo met enthousiasme kunnen vervullen, geestdrift die uitgegroeid is tot een bravour bij de vertolking van het Rondo.

De opzwepende finale is in grootse vorm voorgedragen aan de zeer goed gevulde zaal van de kerk van Brievengat.

Het zou te wensen zijn, dat de medewerkenden aan dit concert in een meer permanente vorm met elkaar verbonden blijven: een mogelijke fusie tussen de oude en de nieuwe generatie om Curaçao wederom te helpen aan een philharmonisch orkest of wellicht op bredere basis: aan een symphonie orkest.

Rondom dit Jeugdorkest kan een behoorlijke eenheid worden opgebouwd, dat hebben zij ons gisteravond wel verzekerd.

STANLEY DE CASTRO.

GRADICIMENTU

Sra. Viuda Ana Sprock ta gradici tur zusters, verpleegsters i personeel di Sint Elisabeth Hospitaal i especialmente Dr. van Eps i Zuster Coleta pa nan bon cuido durante enfermedad i morto di su inolvidable esposo

FRANCISCO ALEJANDRO SPROCK

i ta gradici tambe tur esnan cu di un o otro manera a mustra nan atenshon durante su enfermedad i na ora di su entierro i ta participa cu ta cuminza reza awe dialuna 6 'or di atardi na misa di Janwe.

Nadelig saldo WEB groter dan vorig jaar

BALASHI. – De begroting voor 1970 van het Water- en Energiebedrijf heeft een nadelig saldo van rond 845.000 gulden en bedraagt 147.000 gulden meer dan het nadelig saldo in 1969. Om hier beinvloedde de personeelskosten, waarvoor bij gelijkblijvende tarieven geen compensatie kan worden gevonden in hogere inkomsten, het bedrijfsresultaat ongunstig. De uitgaven op deze begroting geven een stijging van acht procent te zien, ten aanzien van voorafgaande jaren.

De uitgaven werden geraamd op 12.424.615 gulden, hetgeen 996 duizend gulden meer dan in 1969. Deze stijging van de uitgave betreft de bedrijfskosten met rond 355 duizend gulden, waartegen een hoger productie van electriciteit en water staat, de rente- en afschrijvingskosten met ruim een ton en de personeelskosten met ruim 541 duizend gulden als direct gevolg van de nieuwe loonregeling en het verleende voorschot hierop. Gebasseerd op de uitkomsten over 1968 en de omzet over 1969, zijn de opbrengsten van 1970 uit verkoop van electriciteit en water aan derde f. 338.000 resp. 356.000 hoger geraamd.

Vermeldingswaard is de doorvoering per 1 januari 1970 van een sliding scale tarief voor de hotels, hetgeen naar verwachting rond 20 duizend gulden per jaar meer zal opbrengen.

De WEB verwacht voor 1970, met tussen haakjes 1969, voor verkoop van electriciteit aan derden te ontvangen 5.473.000 (5.135.000) en voor verkoop water aan derden 4.325.000 (3.969.000). Daartegenover worden de personeelskosten geraamd op 2.184.000 (1.774.900), bedrijfskosten 5.200.740 (4.840.000) en rente en afschrijvingskosten 4.545.785 (4.445.700).

Wat sde electriciteits verkoop betreft wordt geraamd van Elmar te ontvangen 1.791.120, van Lago 1,575.204 gulden, ACC 1.633.680, ACI 472.740, zodat de totale verkoop 279.600 MWh per jaar voor 5.473.000. Deze cijfers zijn voor waterlevering: verkoop aan bevolking: 2.352.000 gulden. Aan industrien: Lago 1.092.000 en anderen 441.000, bizondere tarieven 390.000 en scheepvaart 50.000 totaal 4.325.000 gulden.

Bij de kapitaalsdienst wordt een krediet gevraagd van een ton voor aankoop van een mobiele kraan, aangezien de kraan, die 1958 van Singmaster en Breyer werd gekocht, geheel afgeschreven is.

Een jaar geeist tegen Amerikaan voor oplichting

ORANJESTAD. – De 55-jarige Amerikaan, die als beroep opgaf koopman te zijn en in New York geboren, bleek een reisje naar Aruba te hebben gemaakt in het bezit van valse papieren, cheques en creditkaart. Hij vertelde de rechter, die vrijdagmorgen zijn zaak behandelde, dat men in de Verenigde Staten dit soort papieren gemakkelijk kon kopen. Hij had er 200 dollar voor betaald.

Op 17 april was hij op Aruba aangekomen en had in een juwelierszaak inkopen gedaan. De rekening van 393 dollar had hij met zijn valse creditkaart willen betalen. Van het een kwam het ander en al spoedig werd de man aangehouden. Zijn echtgenote heeft reeds op Curacao voor eenzelfde feit terecht gestaan.

De man vertelde de rechter, dat hij, nadat hij uit de oorlog was gekomen waar hij fotograaf was, een bizonder moeilijke tijd achter de rug had. Sedert 1954 was hij herhaalde malen met de justitie in aanraking geweest en werd in 1956 tot zes en een half jaar veroordeeld in verband met verdovende middelen. Ook vertelde hij de rechter, dat hij destijds als proefkonijnen had gediend in de tijd van de harttransplantatie, waardoor hij een jaar gevangenisstraf minder kreeg.

Verdachte bleek nogal wat tijd nodig te hebben om de rechter een duidelijk inzicht in zijn persoonlijke zaken en leven te geven.

Officier van justitie mr. Berger was van mening dat oplichting gepleegd en bewezen was, aangezien de man het ter rechtzitting had bekend. Hij vertelde nog dat de credietkaarten uit de post gestolen werden, zodat de American Express niet wist of de kaart was aangekomen, totdat de betrokken persoon vroeg waar zijn kaart bleef.

De officier stelde een forse straf te overwegen, omdat hij wilde voorkomen, dat men Aruba als een paradijs voor oplichters zou gaan zien. Voorts vond hij het juist dat verdachte eenzelfde straf krijgt als een Antilliaan zou hebben gekregen. Hij kende in deze geen onderscheid.

Hij eiste een gevangenisstraf van een jaar met aftrek sedert 18 april j.l. Zijn verdediger mr. Croes vond deze straf veel te hoog en meende dat de officier hier een voorbeeld wilde stellen, waarvan zijn client de dupe zou worden.

Hij stelde, dat om het zomaar eens te noemen, de mensen erom vroegen om bestolen te worden. Wanneer Amerikanen hier komen worden credieten voor grote bedragen gegeven, die men zelfs niet aan lokale mensen zou geven. Hij verzocht de rechter ook rekening te houden met de gezondheidstoestand van verdachte, die zoals uit onderzoekingen was gebleken, niet zo goed zou zijn.

De rechter bepaalde de uitspraak over twee weken. Hetzelfde gebeurde in de zaak tegen de tweede Amerikaan, die hierbij betrokken was. Ook hij hoorde een jaar eisen met uitspraak over twee weken.

In handen geldschieters

In de tweede zaak vertelde de 36-jarige Amerikaan, dat hij een goede zaak in New York had, doch contant geld was moeilijk te krijgen. Uiteindelijk was hij in handen van een racket van geldschieters terecht gekomen en wel voor ruim achtduizend dollars. Deze eiste nu het geld terug of een gedeelte van zijn zaak. Hij wilde zijn zaak niet verliezen en was daarom tot zijn daad gekomen.

Ook in dit geval was de officier niet te spreken, dat de man met zijn vriend door Zuid-Amerika was opgetrokken en hier en daar de boel had opgelicht. Opnieuw stelde hij geen verschil te willen maken tussen een vreemdeling en Antilliaan. Hij zou voor beiden eenzelfde straf geeist hebben. Want men moet niet aankomen met het verhaal, omdat het een vreemdeling is, zal hij het hier in de gevangenis moeilijkheden hebben. Het leven is daar zuur voor hem. Als zij naar Aruba komen en de zaak oplichten moeten zij er ook aan denken dat het zuur is voor de handelaren, die dan met de brokken blijven zitten, aldus de officier. Mr Croes pleitte ook in deze zaak uiterste clementie, temeer daar zijn client een blanco strafkaart had.

Drie maanden voor stelen van kruiwagen

ORANJESTAD. – Drie maanden gevangenisstraf, waarvan een maand voorwaardelijk met proeftijd van twee jaar luidde vrijdagmorgen het vonnis tegen een 20-jarige jongeman zonder beroep. Hij had in januari geholpen met het stelen van een kruiwagen bij de Lago, terwijl hij op 13 mei op het Lago terrein radiatoren en kabels van de Wescar had gestolen.

Verdachte had een stevige strafkaart, waaruit bleek dat hij reeds 39 maal was veroordeeld omdat hij zich zonder toestemming op Lago terrein bevond

De rechter merkte op, dat in verband met belangstelling voor koper te stelen, het wel eens goed zou zijn, als een der opkopers zou worden aangehouden.

De officier was niet te spreken over het optreden van verdachte, die maar niet aan het werk wil en zijn moeder de nodige hoofdpijn bezorgde. Hij eiste dan ook vier maanden gevangenisstraf, waarvan een maand voorwaardelijk met een proeftijd van drie jaar. Nadat beklaagde de rechter op zijn erewoord had verzekerd te zorgen, dat hij niet meer voor de rechter zou komen, veroordeelde de rechter hem zoals eerder vermeld.

Juan Croes slaagt als ir.

SANTA CRUZ. – Aan de technische hogeschool te Eindhoven slaagde de heer Juan Croes voor het examen scheikundig ingenieur. Ir Juan Croes, die enkele dagen geleden met zijn echtgenote op Aruba aankwam is een oud-leerling van het Colegio Arubano. Hij is de zoon van de heer Frans M. Croes van het Essostation te Santa Cruz en gaat bij de Lago werken.

Opleiding Ant. technische leerkrachten noodzaak

ORANJESTAD – De directeur van de John F. Kennedyschool in Oranjestad heeft donderdagmiddag bij de jaarlijkse diploma-uitreiking een dringend beroep gedaan op alle betrokken instanties om de opleiding van technische leerkrachten op de Antillen met alle kracht ter hand te nemen. In 1968 zou men hiervoor reeds plannen hebben gemaakt, doch, deze gingen niet door. De heer Grooters wees erop, dat het gemis aan bevoegd Antilliaans kader bij het technisch onderwijs tot dusver werd ondervangen door het aantrekken van Nederlanders uit andere rijksdelen.

Daar het financiele attractieve element steeds meer vervalt en men zich ook af moet vragen, aldus de heer Groters, of de werving optimaal bedreven wordt, komen er steeds minder leraren. Hij voegde er aan toe, dat er dezer dagen een deskundige op het gebied van opleiding op Curacao gestationeerd zal worden. Deze zal dan de lerarenopleiding op de Antillen proberen te regelen.

De heer Groters verzocht de betrokken instanties de opleiding niet van formele kwesties te laten hangen, doch op de eerste plaats te stellen het alles overheersende belang van te scholen leerkrachten voor het technisch onderwijs. Pas dan hebben we enige garantie dat de maatschappij zich verzekerd weet van een regelmatige aanvoer van goede technici.

Het blijft nog steeds een schande, dat er nu, in 1970, op alle LTSen MTSen van de Antillen slechts twee lokale bevoegde technische leraren zijn. Het geringe aantal wordt mede veroorzaakt door de vreemde opleidingsprocedure. Immers, waar voor andere opleidingen een volledige dagcursus bestaat, moeten de toekomstige technische leraren overdag werken en des avonds studeren. De studie kan dan wel acht jaar duren zonder doubleren. Dit heeft vele serieuze kandidaten afgeschikt. Vandaar dat ook gedacht wordt aan een dagcursus. De heer Groters benadrukte, dat hij dit probleem aan de orde stelde, omdat het voortbestaan van goed technisch onderwijs er mede gemoeid is. "Dit is belang voor ons allen, aldus de heer Groters. Voorts kunnen onder de geslaagden van vandaag vele toekomstige leraren zitten. Immers, iemand met een MTS opleiding is qua technische kennis al een eindje in de goede richting. Hij deed een beroep op de geslaagde MTSers om eens na te gaan of deze opleiding hen niet ligt.". Aan de betrokken instanties is het de taak het werk als leraar ook financiele attractief te maken. De heer Groters wees op de regeringsverklaring waarin gesteld werd, dat aan het voortgezet onderwijs alsmede nijverheidsonderwijs grote aandacht zal worden besteed, waaruit dan weer blijkt dat NO nog steeds geen voortgezet onderwijs is. Wanneer de herziening komt is evenwel nog niet te zeggen, doch de technische kennis blijft nodig en daarmede de leerkrachten hiervoor.

Strijd in Angola

LISSABON – Tijdens gevechten met Afrikaanse guerrillestrijders in de Portugese kolonie Angola zijn elf Portugese militairen gedood en 24 gewond. Vier militairen worden vermist. Dit wordt gezegd in een mededeling van het opperbevel van het leger in Lissabon. Volgens het opperbevel zijn verder vijf burgers gedood, 12 gewond.

De grootste aanval is uitgevierd in het noordelijk grensgebied met Kongo-Kinsjasa, waar goed bewapende guerilla's slag leverde met het Portugese leger en militaire uitrusting buit maakten. Na de operatie trokken de guerilla's zich weer terug op Kongolees gebied.

Volgens het opperbevel in Lissabon hebben Portugese patrouilles bij andere acties ook een niet met name genoemd aantal guerrilla's gedood en een aantal uitwijkplaatsen vernietigd.

COLOMBO – Gouverneur generaal William Gopallawa heeft vrijdag mevrouw Sirimavo Bandaranaike beëdigd als premier van Ceylon. Mevrouw Bandaranaike is na een grote verkiezingsoverwinning voor de tweede keer premier van Ceylon geworden. Het is waarschijnlijk voor het laatst dat een Ceylonees premier door een gouverneursgeneraal wordt beëdigd, want de nieuwe regering zal volgens de verwachting van Ceylon een republiek willen maken.

Verliezen in Cambodja

SAIGON – Amerikaanse en Zuidvietnamese woordvoerders hebben vrijdag meegedeeld dat tot dusver bij de militaire acties in Cambodja 9.658 Noordvietnamezen en Vietcongstrijders zijn gesneuveld. De Zuidvietnamese regeringstroepen zijn sinds 20 maart in hun buurland in actie geweest, de Amerikanen sinds 1 mei. De Amerikaanse verliezen bedroegen 227 doden en 847 gewonden, terwijl aan Zuidvietnamese kant 524 doden en 2.236 gewonde vielen.

De woordvoerders in Saigon zeiden dat 13.945 geweren en 2.326 zware wapens waren buitgemaakt, en bijna zesduizend ton rijst in beslag genomen of vernietigd. Ook had men de hand gelegd op meer dan duizend ton munitie en andere militaire voorraden.

Jonge wacht neemt uniformen onder de loep

WILLEMSTAD. – In het jaarverslag over 1969 van de stichting de Jonge Wacht, welke momenteel 808 leden telt, wordt vermeld dat van voorzitter Mac Kibbelaar afscheid werd genomen, aangezien hij voor een studie van zes jaar naar het buitenland vertrok. In het afgelopen jaar werd het uniform van de Jonge Wachters onder de loep genomen. Er werd geaarzeld over het helemaal afschaffen van het uniform of het wijzigen ervan. Ook heeft de Jonge Wacht om aansluiting gevraagd bij de Curaçaose Atletiekbond op welk verzoek afwijzend werd gereageerd.

In de padvindersclub Simon Bolivar vond op 8 februari een leiderbal plaats. Tijdens deze feestelijke bijeenkomst werden 102 enquêteformulieren uitgereikt. Ook in het afgelopen jaar vond het gebruikelijke voetbaltoernooi plaats in de weekeinden van 1 tot en met 22 februari. De organiserende afdelingen van dit toernooi waren die van Santa Rosa en Zuid-Bonam, terwijl de wisselbeker beschikbaar werd gesteld door de J.S.C. Verder hebben de leden van de Jonge Wacht aan verschillende activiteiten deelgenomen, zoals de georganiseerde jurycursus, het volleybaltoernooi op landhuis Pannekoek, de wandelmars van de Jeugdluchtvaartbrigade en de atletiekwedstrijden van de C.A.B. Ook aan de tweede jeugdverdedaagse, georganiseerd door de Katholieke Verkenners nam een afdeling van de Jonge Wacht deel. Verschillende keren werd met positief resultaat door de Jonge Wacht bij de J.S.C. om sportartikelen aangeklopt.

Op 9 november werd door de secretaris namens het bestuur de installatie van H. L. Antonia, van de afdeling Zuid-Bonam verricht. De jaarlijkse aanvragen om financiële steun bij de Federatie Antiliaanse Jeugdzorg, was voor het bouwen van een clublokaal voor de afdeling Pietermaai. Een kleine wijziging werd aangebracht in de naam van de prestatiekaart van de adspirant-Jonge Wachters. Besloten werd de naam eisenkaart te wijzigen in die van prestatiekaart.

In het jaarverslag wordt tenslotte vermeld dat er in 1969 weinig contact is geweest met de afdeling op Saba. Uit hun jaarverslag werd men dat verschillende grotere Jonge Wachters Saba hebben verlaten om elders te studeren en dat er een Hollandse beatmis werd gezongen door het AMG met muziekbegeleiding van de Jonge Wacht.

Geen luxe in ziekenhuis Aruba

ORANJESTAD – Naar aanleiding van persberichten als zou ten aanzien van het nieuwe algemene ziekenhuis op Aruba sprake zijn van luxe, acht het eilandsbestuur zich tegenover de gemeenschap verplicht verkeerde indrukken recht te zetten. Er is in de plannen geen sprake van luxe-voorzieningen. De plannen werden opgezet in overleg met de medische specialisten op Aruba en de voorzieningen die door deze specialisten noodzakelijk werden geacht. Bovendien werd terzake advies ingewonnen van de Nederlandse ziekenhuisdeskundigen dr. de Groot die in Nederland voor de Nederlandse Regering als adviseur optreedt voor alle ziekenhuisprojecten en de ziekenhuis-bedrijfseconoom Dr. de Jong. Zulks teneinde tot de meest verantwoorde economische opzet te komen.

Dat de kosten van het ziekenhuis en de inrichting zo hoog liggen is te wijten aan het feit, dat de bouwkosten op Aruba de laatste jaren enorm zijn gestegen. Bovendien zijn thans overal, ook in Europa en Amerika, de bouwkosten per bed de laatste jaren enorm gestegen. Een verantwoord ziekenhuis is nu eenmaal overal ter wereld een dure zaak geworden, zowel wat betreft de initiële investering als de exploitatie.

R. Croes direkteur Pinemont bank

POSCHIQUITO – Bij de familie Croes werd bericht ontvangen, dat de heer Rosimbo Croes werd benoemd tot directeur van de Pinemont bank in Houston. De heer Coes, die vroeger bij de Lago werkzaam was, vertrok in 1951 naar de Verenigde Staten. Hij studeerde aan de La Salle Universiteit van Ohio en bouwde in de loop der jaren een eigen zaak op. Zijn zoon, die op Aruba geboren werd, is de enige Arubaan die bij het ruimtevaartcentrum van de NASSA werkzaam is.

AGENDA ARUBA

MAANDAG

BIOSCOPEN

ORANJESTAD: De Veer: 8.30 The taming of the shrew (18 jaar). Rialto: 8.00 The long ride home (14 jaar). BALASHI: Drive-In: 8.30 Hang 'em high (18 jaar). SAN NICOLAS: Principal: 8.30 Death of a gunfighter (18 jaar).

WIT-GELE KRUIS:

DAKOTA en ORANJESTAD: zr Francina; NOORD en ORANJESTAD: zr Felicitas; SANTA CRUZ en PARADERA: zr Ludovic; SAVANETA en BRAZIL: zr Michaela; SAN NICOLAS: zr Perpetua; SAN PEDRO-HOSPITAAL, TEL.: 2200.

BOTICA'S:

ORANJESTAD: Aruba, TEL.: 1080; SAN NICOLAS: San Lucas, TEL.: 5119.

DIVERSEN

BIJEENKOMST: 20.30 Aruba Philatelistclub - C.C.A.

CURSUS: 20.00-21.30 schilderen - M. J. Lutter-Koot, Catiri 40.

SPORT

BASKETBALL: 20.45 Caribe vs Win. A - II.kl. - veld Aruba Jrs.

HOTELS

ARUBA CARRIBEAN: Klompenclub: 31.30 show, dansen, muz. van George Fasola en zijn orkest, Balibar: Hasham y sus diamantes en optr. zangeres Nilka Franka. ARUBA SHERATON: Rembrandtroom: 21.30 optr. duo Robert Cole and Ernest Param, dansen, muz. van Fred Stamer en zijn orkest. Club Diablo: Los cinco de oro, Sheraton trio, zat. en maandag Oruba Sextet. (Don. 23.00 optr. Lou Pavlis). HOLIDAY INN: Palmbeachroom: 21.00 (zat.: 20.30 en 22.30) optr. zangeres Teek Adams, dansen met Cesar Lopez en zijn orkest. CORAL STRAND: Talk of the town: muziek Flamenco guitar Carmelo Heyer. Moonlight grille; 19.00 optr. zanger-guitarist Tale Wever. De Olde Molen: Mill-O-Teque: 20.00-02.00 (zat. 23.00-05.00) dansen, maandag gesloten. DIVIDIVI BEACH: Nachtclub 20.00-24.00 (vrijd. en zat.), optr. Jossy Brokke, vrijd. en zat. The magnificent five. MANCHEBO BEACH: Vespucci en Andicuryroom: 19.00 harpmuz.: Tony Thijssen.

DINSDAG

DIVERSEN

BIBLIOBUS: 08.30-10.00 te Kadushi Largu; 10.30-13.30 te Brasil.

CURSUS: tekenen en schilderen - (kind. 6-12 jr) - C.C.A.

BIJEENKOMST: 11.30 Aruba Womensclub - Holiday Inn.

SPORT

ATLETIEK: 16.30 training - sel. Aruba - stadion.

Y.M.C.A.: 17.30-19.00 rolschaatsen - meisjes - clubgeb.

FTA wacht af in AIG-affaire

ORANJESTAD. — De FTA heeft zaterdagmorgen de situatie bij de Antilles Industrial Gasses (AIG) te Balashi besproken, waar afgelopen donderdag een afkoelingsperiode van dertig dagen werd afgekondigd. De FTA besloot een afwachtende houding aan te nemen, doch is bereid met de AIG weer aan tafel te gaan zitten. Mocht dit niet gebeuren, dan wordt rustig de afkoelingsperiode afgewacht.

Winnaars actie Radio Victoria

POSCHIQUITO. — Voor de actie van Radio Victoria bestond grote belangstelling. In totaal werden zevenhonderd inzendingen ontvangen. De retourpassage voor twee personen met zeven dagen hotelverblijf op Costa Rica werd gewonnen door Betico Ras van Cashero 22. Een zelfde passage en hotelverblijf in Colombia was voor Myrna Tromp van Ponton 38. Mevrouw Maria E. Fingal van Pavilla 21A won een retour voor twee personen voor een uitstapje naar Caracas.

Afscheid drs Servage

ORANJESTAD. — Gezaghebber O. S. Henriquez en de gedeputeerde voor welvaartszorg Max Croes hebben vrijdagmiddag aan het scheidende hoofd van de Dienst Economische Ontwikkeling (DECO) drs V. Servage een afscheidslunch aangeboden. Vrijdagavond werd ten huize van de familie Servage door het personeel van DECO afscheid genomen. Drs V. Servage was acht jaar lang hoofd van deze dienst en werd met ingang van 1 juni benoemd tot directeur van de Bank van de Nederlandse Antillen. De heer P. L. de Moulin treedt thans op als waarnemend hoofd van de DECO.

Aruba beslist over NAVU-cup

Estrella domineert SUBT volkomen 2-0

ORANJESTAD — Voor de eerste keer in de geschiedenis van de Antilliaanse voetbalcompetitie heeft Aruba beslag gelegd op de eerste twee plaatsen. Dakota en Estrella zullen gaan uitmaken wie dit jaar de beker wint. Op Curaçao behaalde Dakota een 3-1 overwinning op Jong Colombia, terwijl op Aruba Estrella SUBT volkomen domineerde en een 2-0 overwinning behaalde. Niet minder dan 4423 betalende personen woonden de wedstrijd bij op Aruba en zorgden voor een record-recette van f. 6869,75. Practisch de gehele wedstrijd heeft Estrella het heft in handen gehad zaterdagavond en slechts zeer weinige keren is het doel van Estrella in gevaar geweest. De overwinning van Estrella had groter kunnen zijn, als Estrella wat meer geluk had gehad met zijn schoten. Het is nu duidelijk vast komen te staan dat SUBT geen schaduw meer is van de ploeg, die vorig jaar de Antilliaanse titel veroverde. De leiding van referee Hubert Jansen, die assistentie had van De Boer en Pauli, was zonder meer goed. Het is nog niet bekend wanneer de beslissingswedstrijden tussen Dakota en Estrella zullen beginnen, maar wel staat nu al vast dat deze ontmoetingen op Aruba voor een record-publiek en inkomsten zullen zorgen.

Ex-kampioen onherkenbaar in zijn spel

De teams verschenen in de volgende opstelling: SUBT: Statie, Asjes, Rosina, Rosal, Juliana, Boy Martis, Wever, Godfried, Schoop, Silié en Adel Toppenberg.

ESTRELLA: Janchi Croes, Camel Jansen, Walty Croes, Roman Kock, Andrecito Bikker, Candy Wernet, Fenchi Dubero, Doy Werleman, Betico Dubero, Dechi Bislick en Esy Croes.

METEEN IN AANVAL

Van het begin af aan bepaalde Estrella het ritme van de wedstrijd. Het nam meteen het initiatief in handen en bleef dit ook behouden. Al in de derde minuut kwam Betico Dubero na een aanval via Esy Croes alleen vóór keeper Statie, maar laatstgenoemde kwam eerder bij de bal en keerde het gevaar. Meteen volgde een tegenaanval van SUBT, welke afgesloten werd met een ver schot van Boy Martis, maar de bal ging meters over.

Vijf minuten later kreeg Dechi Bislick een goede kans, maar hij kreeg de bal iets te hoog op zijn borst om hem onder controle te krijgen. De bal belandde toch bij Esy Croes, maar zijn schot werd tot corner verwerkt door een verdediger van SUBT. Bij de tegenaanval van de gasten, die volgde, kreeg SUBT een handsbal toegekend, maar het schot van George Silié werd goed opgevangen.

In de elfde minuut bereikte Fenchi Dubero zijn ploeggenoot Betico Dubero met een goede pass. Deze omspeelde een tegenstander en plaatste vervolgens naar Doy Werleman; dien schot plaatste vervolgens naar Doy Werleman; diens schot was echter erg slecht gericht.

DOELPUNT

In de dertiende minuut slaagde Estrella erin om zijn overwicht in een doelpunt om te zetten. Betico Dubero ontving de bal met zijn rug naar het doel toe. Met een omhaal plaatste hij de bal voor het doel, waar deze opgevangen werd door Dechi Bislick, die niet aarzelde en meteen hard inschoot voor het eerste doelpunt van de wedstrijd.

Het gejuich op de tribunes was nog niet verstomd of Estrella ondernam weer een aanval. Via Candy Wernet en Betico Dubero kwam de bal bij Dechi Bislick, die weer schoot, maar deze keer bracht de lat redding voor SUBT. In de 25e minuut verraste Bislick keeper Statie bijna, maar zijn schot na een kopbal van Doy Werleman, die deze avond niet in vorm was, ging net naast.

TEGENAANVALLEN

Nadat er een half uur gespeeld was, ondernam SUBT een serie aanvallen op het doel van Estrella, maar geen enkele leverde werkelijk gevaar voor de oranjehemden op. Vijf minuten voor het einde van de eerste helft werd Dechi Bislick, die geblesseerd was geraakt, vervangen door Luis Rasmijn.

In de 43e minuut ondernam Adel Toppenberg een mooie actie op rechts. Uit moeilijke positie plaatste hij de bal voor het doel en de bal werd gekopt. Op het moment echter dat Janchi Croes de bal opving, sprong George Silié tegen hem op, waardoor hij tegen de paal belandde en vervolgens op de grond viel. Uiteraard kende referee Jansen Estrella een vrije schop toe.

Er waren amper drie minuten in de tweede helft gespeeld toen Candy Wernet Wever van SUBT de bal afnam en meteen keihard inschoot. De bal ging net over de lat. Meteen volgde weer een Estrella-aanval. Na een combinatie tussen Luis Rasmijn en Candy Wernet, werd de bal geplaatst naar Esy Croes, maar zijn schot ging net naast. In de elfde minuut van de tweede helft werd Boy Martis vervangen door Ronny Elisabeth.

Een minuut later plaatste Doy Werleman de bal naar Betico Dubero, die een tegenstander omspeelde, maar ook diens schot ging net naast. Estrella ging steeds meer het spel beheersen en het was onbegrijpelijk dat Doy Werleman, die zeer duidelijk niet in zijn beste vorm stak, niet vervangen werd. Dit had pas plaats in de 28e minuut en zijn verwanger was Fovito Albertsz.

Nadat Estrella enige vrije schoppen had mogen nemen wegens overtredingen van de SUBT-spelers, trapte Rosina na. Dit leverde Estrella een vrije trap op. Candy Wernet speelde deze precies over het muurtje. De bal werd gekopt naar Esy Croes, die keihard en via het hoofd van een SUBT-verdediger in het doel schoot, waardoor Estrella een 2-0 voorsprong kreeg.

Het enige moeilijke moment voor het doel van Estrella ontstond in de 34e minuut. Bij een snelle aanval speelde Elisabeth de bal naar Silié Deze speelde weer terug, waarna een hard en zuiver schot van Elisabeth volgde, maar Janchi Croes bracht op uitstekende wijze redding.

Enige tijd eerder had keeper Statie van SUBT gezorgd voor een van de mooiste momenten van de ontmoeting, toen hij met een geweldige sprong een bijna zeker doel punt na een gevaarlijk schot van Fenchi Dubero verhinderde.

Estrella bleef doorgaan, maar slaagde er niet in om nog meer doelpunten te scoren, hoewel men er wel dicht bij was, vooral Luis Rasmijn en Foyito Albertsz, die in de slotfase beiden in goede scoringspositie kwamen. En zo eindigde de ontmoeting in een verdiende 2-0 zege voor Estrella.

FTA geeft Van der Kwast nog tijd tot 11 juni

ORANJESTAD. — Tijdens de zaterdagmorgen gehouden vergadering van de FTA heeft het bestuur duidelijk gesteld, dat Van der Kwast Construction Company, die te Bubali de waterzuiveringsinstallatie bouwt, tot donderdag 11 juni de tijd wil geven om orde op zaken te stellen. Het bestuur van de FTA zou vandaag een bespreking met het WAB-bestuur hebben, waarbij ondermeer gesproken zal worden over het resultaat van de ingediende handtekeningen van leden bij de WAB-bedrijven.

Een woordvoerder verklaarde, dat gebleken is dat verschillende personen getekend hebben, doch thans blijkt, dat zij geen bouwbedrijf werkzaam zijn. Het percentage, dat de FTA behaalde zou beneden de dertig procent liggen. Zoals bekend behaalde de General Workers Union (GWU) van de heer Long Albus bij het deponeren van de handtekeningen 45 pct. van de arbeiders, werkzaam bij de WAB aangesloten bedrijven.

Het bestuur van de FTA heeft een telegram aan het bestuurscollege gezonden, waarin geprotesteerd wordt, dat de heren Driessen (DECO) en Bouwman (DOW) bij de besprekingen tussen FTA en Van der Kwast aanwezig waren. De heren zouden verklaard hebben, aldus de FTA, dat zij namens het BC kwamen. De FTA vindt het verkeerd dat het BC zich mengt in arbeidsgeschillen.

In kringen van de FTA vindt men het vreemd, dat Van der Kwast zich nu steeds achter de WAB verschuilt. Toen het bedrijf op Aruba kwam werken wilde men geen lid van de WAB worden. In de FTA-kringen neemt men aan, dat dit thans ook de reden is, dat de WAB Van der Kwast op dit ogenblik niet als lid wil hebben.

Curacao beter met bowlen dan Ven. ploeg

WILLEMSTAD — De Curacaose bowlers hebben in het voorbije weekeinde wedstrijden gewonnen tegen een selectie van het Venezolaanse ministerie van landbouw en veeteelt. De Curacaose ploeg scoorde in totaal meer dan duizend punten méér. Beide ploegen ontmoeten elkaar vrijdag en zaterdagavond. De Venezolanen bereikten een totaal van 21.853 punten, terwijl de Curacaose ploeg 22.906 noteerde. Tijdens de eerste ontmoeting zorgde Charleu Ponson voor de hoogste serie van 610 aan Antilliaanse zijde en Milano met 569 aan Venezolaanse zijde.

Zaterdagavond nam Papito van der Dijs met 826 de hoogste serie voor zijn rekening, terwijl Arevalo met 703 de hoogste Venezolaanse serie noteerde.

Vals geld aangetroffen

WILLEMSTAD — Een schepeling is vrijdagmiddag aangehouden nadat hij een vals biljet van vijftig dollar had uitgegeven. Bij zijn aanhouding bleek hij nog een tweede vals muntbiljet bij zich te hebben. Hij verklaarde deze biljetten te Carthagena in Colombia gekregen te hebben. Het onderzoek wees uit, dat dit juist was. Hij werd na het verhoor op vrije voeten gesteld. De biljetten zijn in beslag genomen.

WILLEMSTAD. — In verband met het uitgeven van valse biljetten van vijftig dollar zijn een Colombiaan (45 jaar) en een Spanjaard (44 jaar) aangehouden. Beiden verbleven in transito op Curaçao. In totaal zeven van dergelijke biljetten hebben zij uitgegeven. De zaak is onderzoek.

Langs deze weg betuig ik mijn oprechte dank voor de vele blijken van belangstelling ondervonden bij het zo plotseling heengaan van mijn innig geliefde zoon

MAX JULIUS CHASE

Speciale dank gaat naar ds. Hessen en de douanen vereniging.

Aruba, Mei 1970

Mevrouw de Weduwe
CORNELI KRAM.

WILLEMSTAD — Zoals elk jaar gebruikelijk op het Peter Stuyvesant College hielden de eindexamenkandidaten van deze school begin vorige week hun "dolle dag", niet te verwarren met een aktie van de Stuyvesant-Mina's, die op deze dag wel aanwezig waren en nog wel in de voorhoede en zich getuige de foto broederlijk hadden aangesloten bij het sterke geslacht om gezamenlijk het "gezag", in dit geval in de persoon van de heer Van Henneigen, te ondermijnen door hem gevangen te nemen. Alleen de lachende gezichten laten ons twijfelen aan de echtheid van dit geweld. De dag die geheel in het teken van de "guerilla" stond en onder het motto "dit is de laatste dag dat ik de leraar plagen mag" gevierd werd was een sukses met één wanklank, tijdens de rondgang langs de andere middelbare scholen zouden leerlingen van met name het Radulphuscollege de "guerilla's" met stenen hebben bekogeld. Anders een te ver gaande vorm van "verdediging" in zulk een geval.

De "guerilla's" waren echter de wijste en begonnen geen "tegenaktie", zodat alles toch nog goed afliep. Later op de dag vonden "vriend" en "vijand", leraar en leerling elkaar te Westpunt in een door beide partijen zeer gewaardeerd verzoeningsfestijn.

Juridisch naslagwerk Hubert Lopez

ORANJESTAD. — De heer Hubert Lopez, secretaris voor politiezaken en landsbemiddelaar, is daarnaast ook samensteller van verschillende boekwerken. Zo verschenen reeds van zijn hand: „E Pasobranan" 1962, Seccion Huridico 1965, Derecho- y Obligacionan den un matrimonia civil 1966 en in 1968 bewerking van de landsverordening Materieel Ambtenaren recht met toelichting en jurisprudentie. Aan deze rij werd afgelopen zaterdag een nieuw werk toegevoegd namelijk Uitspraken van rechterlijke instanties in de Nederlandse Antillen, zoals gepubliceerd in het Antilliaanse juristenblad. Het geheel bestaat uit twee delen 1. Algemeen deel en 2. Bizondere verordeningen. Ongetwijfeld zal dit naslagwerk, dat een goedverzorgde indruk maakt, wel de nodige belangstelling trekken.

Asiento wint cricket- wedstrijden

WILLEMSTAD. — De cricketploeg van Asiento heeft in het afgelopen weekeinde zijn kracht getoond door beide wedstrijden tegen Lago Aruba Vets. In beide ontmoetingen kon de Arubaanse ploeg ondanks het feit, dat men alle man aan slag kreeg, geen zege forceren. Desondanks zijn de gasten gisteravond tevreden huiswaarts gekeerd, omdat men zeer content was over de ondervonden gastvrijheid.

De eerste wedstrijd werd zatermorgen gespeeld. Aruba bereikte, nadat iedereen aan bat was geweest een totaal van 44 runs. Daar stelde Asiento met negen wickets 130 runs tegenover. Zondagmorgen won Aruba de toss en besloot het eerst aan slag te gaan. In de tweede ontmoeting sloeg men 97 runs bij elkaar „for all". Asiento haalde met vier wickets 99 runs binnen, zodat men ook de tweede wedstrijd gewonnen heeft.

Te Brakkeput Mei-Mei werd zaterdagavond aan de Arubanen een dansavond aangeboden. De stemming zat er goed in, dat men pas bij het bereiken van de kleine uurtjes uiteen ging. Gisteravond keerden de Arubanen terug naar huis. Volgend jaar gaat Asiento zijn criket-geluk op Aruba proberen.

Van der Kwast geen WAB-lid

ORANJESTAD — In het Aruba Sheraton hotel werd donderdagavond de jaarvergadering gehouden van de Werkgeversvereniging Arubaanse Bouwnijverheid (WAB). Het bestuur voor de komende twee jaren zal bestaan uit voorzitter J. H. van der Horn, secretaris ing. Th. Nijdam, penningmeester Cor van Gaalen en commissaris E. L. Petronia. Mr. G. Swart, advocaat te Curacao werd benoemd tot juridisch adviseur van de WAB.

De CAO-commissie rapporteerde over de stand van zaken aangaande de contacten met de vvakbond.

Tijdens de vergadering werd de lidmaatschapsaanvrage van Van der Kwast Construction Company aan de orde gesteld. De vergadering bleek van mening te zijn, dat onder de huidige omstandigheden dit verzoek niet ingewilligd kon worden, aldus een verklaring van de WAB.

Vandaag wordt een bijeenkomst van de FTA besproken, waarbij vermoedelijk aan Van der Kwast een ultimatum zal worden gesteld.

Opleiding voor ontzwavelingsfabriek

SEROE COLORADO. — Bij Lago worden reeds voorbereidingen getroffen om personeel op te leiden voor de nieuwe ontzwavelingsfabriek. Onder leiding van de heer Joe D. Midwikis, die van de Humble Oil Company enige tijd naar Aruba is gekomen, zijn er reeds verschillende groepen werknemers bezig met de nodige studie te maken van deze fabriek. Een groep van 24 man is begonnen met het bestuderen van de „strat-up" van deze fabriek, welk programma geleid wordt door de heren Martinus Leo, Benny Alders en Jim Harlow.

Auto tegen lichtmast: 4 gewonden

ORANJESTAD. — In de Wilhelminastraat, ter hoogte van de Elmar reed zaterdagmiddag om half zes de bestuurder van een personenwagen op nog onverklaarbare wijze van de weg af en kwam tegen een lichtmast tot stilstand. Vier personen raakten hierbij gewond, van wie drie in het hospitaal werden opgenomen en één later huiswaarts kon keren. De materiele schade bedraagt tweeduizend gulden. Naar de oorzaak wordt een onderzoek ingesteld.

Te Sabana Basora reed gistermiddag de bestuurder van een personenwagen eveneens tegen een lichtmast. Er deden zich geen persoonlijke ongelukken voor, wel vierhonderd gulden materiele schade.

FTA protesteert tegen premie voor niet-stakers

ORANJESTAD. — Het bestuur van de Federacion Trahadornan Aruba (FTA) heeft zaterdag een telegram gezonden aan het bestuurscollege van Aruba, waarin geprotesteerd wordt tegen uitbetaling van een premie aan onderwijskrachten, die niet aan de staking hebben deelgenomen. Ook de FTA is van mening, dat hier een gevaarlijk precedent wordt geschapen en dat deze uitkering tegen de vakbonden is gericht.

WINNING NO. 039224 PRIJS DODGE CHALLENGER 1970

Indien de prijs niet voor 12 juni wordt afgehaald, zal er een vierde trekking plaatsthebben. In deze vierde trekking zullen alleen de kaartjes verkocht tussen 1 en 11 juni meedingen.

Conventie van Lions naar Aruba in '71

ORANJESTAD. — In het afgelopen weekeinde werd in La Guaira de jaarlijkse conventie van de districten van Lionsclubs van Venezuela en de Nederlandse Antillen gehouden. Door de Aruba Lionsclub werd een campagne gevoerd om de conventie van 1971 naar Aruba te krijgen. Met medewerking van het Toeristenbureau was een fraaie folder samengesteld, het maandblad van de club The Roar besteedde alle aandacht aan de conventie, terwijl tijdens de vergadering in Venezuela de Arubaanse delegatie, met steun van de clubs van Bonaire en Curaçao er nog een schepje boven op deed. Het resultaat was, dat de vergadering zaterdagmiddag besloot om Aruba aan te wijzen als de plaats waar de conventie in 1971 zal worden gehouden. Dit betekent dat volgend jaar mei, ruim duizend Lions met familieleden naar Aruba zal komen. De Lions-delegatie keerde gisteravond op Aruba terug. Het is begrijpelijk, dat er bij de Arubaanse Lionsclub grote voldoening bestaat, dat deze actie gelukt is. Binnenkort zal reeds begonnen worden met de voorbereidingen voor de organisatie van deze conventie, die de nodige drukte op Aruba zal brengen.

EILANDGEBIED ARUBA

HET BESTUURSCOLLEGE VAN HET EILANDGEBIED ARUBA

maakt bekend dat op maandag 29 Juni 1970 des voormiddags 11.00 uur ten kantore van het Hoofd van de Dienst voor Openbare Werken openbare aanbesteding zal worden gehouden volgens leveringsbestek no. 9 - 1970 "Meubilair t.b.v. kantoor Burgerlijke Stand en bevolkingsregister".

Bestekken en inschrijfformulier zijn vanaf heden à fl. 2,50 verkrijgbaar bij het kantoor van voornoemde Dienst.

Jubi Richardson held van veld

Uitschieters sorteren effect

Record aantal toeschouwers

DAKOTA BRENGT J.C. TWEEDE NEDERLAAG TOE

WILLEMSTAD – Dat het Rifstadion te klein zou zijn om alle belangstellenden voor „de ontmoeting van het jaar" (Jong Colombia – Dakota) bij te wonen was te begrijpen. De verkoop van kaartjes begon zaterdagmorgen vroeg en tegen tien uur waren de tribune kaartjes reeds uitverkocht. Velen konden achter de goals nog een plaatsje krijgen, waardoor deze ontmoeting een recordbedrag van 7600 gulden opbracht. Ook vooraanstaande figuren uit onze gemeenschap toonden belangstelling voor deze belangrijke ontmoetin[illegible] de ere-tribune zaten o.a. minister-pr[illegible]dent F[illegible], de ministers S. G. M. Rozendal en F. J. [illegible]mp, het statenlid Papa Godett en de gezaghebber van Aruba, de heer Oscar Henriquez, e.a. Zij allen zagen Dakota met 3-1 winnen. De leiding van deze moeilijke wedstrijd was in handen van scheidsrechter Frans Figaroa, die werd bijgestaan door de grensrechters Groothuis en Wever.

Dakota groots onthaald

De kampioenen van Curacao en Aruba begonnen de wedstrijd met de volgende opstelling: DAKOTA: doel: Jubi Richardson; achter: Demphries, Juan Pablo, Alwin Sleur en Jenny Loefstok; midden: Zievinger en Jimmy Richardson; voor: Braafhart, Korsen, Jacobs en Meuw Loefstok. JONG COLOMBIA: doel: Cornelia; achter: Anthonio Bonifacio, Bibiana, Elcio Constancia en Clemencia; midden: Elcio Martina, Wilfred Constancia; voor: Iby Martina, José Constancia, Papy Martin, Juan Obispo.

Goed beschouwd is de ontmoeting niet datgene geworden wat men ervan verwachtte. Spanning was er genoeg maar qua spelopbouw en taktiek viel er niet veel te beleven. Jong Colombia was veel meer in de aanval, maar juist omdat er geen variatie zat in het aanvalspatroon van Boca Sami, was het gemakkelijk voor de verdedigers van Dakota om de talrijke aanvallen af te slaan. Dakota zelf moest het van uitvallen hebben. Deze taktiek wierp vruchten af voor de geelzwarten van Aruba. Op een gegeven moment waren zij met acht man in de verdediging, en opereerden even later met zes à zeven man in de voorhoede. Ondanks het overwicht van de Boca Sami-ploeg was het Dakota, dat het eerst het net vond. Dit gebeurde in de dertigste minuut toen Jacobs een goede pass kreeg en van dichtbij keeper Cornelia met een schuiver passeerde. Met deze stand ging de rust in. In de tweeëntwintigste minuut na de hervatting bracht Meuw Loefstok de stand op 2-0, nadat Jimmy Richardson tegen de lat had geschoten. Naar onze mening stond Jimmy op het moment toen hij de bal kreeg toegespeeld in buitenspelpositie. Scheidsrechter Figaroa, die overigens een redelijke wedstrijd floot, zag het echter niet en kende het doelpunt toe ondanks felle protesten van Jong Colombia. Zes minuten vóór tijd verkleinde Wilfred Constancia de achterstand tot 1-2, dit was ook een buitenspel-doelpunt waarvoor Figaroa niet floot. Twee minuten daarna bracht Korsen Jong Colombia de genadeslag toe met doelpunt nummer drie en vaagde zo alle illusies van Boca weg.

Toen arbiter Figaroa het beginsignaal gaf heerste er een bedrukte stilte in het stadion. De eerste reactie van het publiek kwam in de derde minuut toen José Constancia een unieke schietkans kreeg; José schoot wel, maar te zacht, waardoor doelman Jubi Richardson gemakkelijk kon opvangen. De eerste kans van Dakota deed zich voor in de vijfde minuut, toen Braafhart de bal hoog voor de doelmond van Boca Sami plaatste. Doelman Cornelia kwam hierbij slecht uit zijn doel gelopen; Loefstok kopte daarop naar Jimmy Richardson, die onbeheerst over schoot.

Dakota onder druk

Jong Colombia deed het in deze beginfase beter dan Dakota. De passes van de gasten waren slecht en het had er veel van alsof men de zenuwen in de benen had. Dit alles maakte dat de kampioen van Curacao meer in het bezit van de bal was en men oefende daardoor een constante druk uit op de veste van Jubi Richardson. In een tijdsbestek van enkele minuten kregen de voorwaartsen van Jong Colombia enkele doelrijpe kansen, die echter geen van allen benut werden. Dit kwam deels doordat de schutters van Jong Colombia het te haastig wilden doen, en deels doordat Jubi steeds weer op de goede plaats stond en door zijn snelle reactie zijn doel voor doorboring wist te vrijwaren. Hij kreeg dan ook menig applaus van het grote publiek voor zijn meesterlijk werk onder de lat.

Wat Boca van zijn vele aanvallen in deze periode overhield waren enkele hoekschoppen op links en rechts, die overigens niets opleverden. De defensie van Dakota met Juan Pablo aan het hoofd had de handen vol werk, maar men hield het hoofd koel. Zoals wel meer gebeurt bij het voetballen viel de eerste treffer aan de zijde waar men het niet verwachtte.

Eerste doelpunt

Bij een van de uitschieters van Dakota kreeg Jimmy Richardson de bal toegespeeld in de buurt van de middencirkel; hij gaf toen een verre pass aaan Jacobs, die het doelgebied van Boca binnendribbelde met het leer: hij maakte zich vrij van Jossy Bibiana en kwam alleen voor doelman Cornelia, die hij met een goede schuiver passeerde: 1-0 voor Dakota. Na deze treffer veranderde het spelbeeld niet: het bleef een sterk aanvallend Jong Colombia en een stug verdedigend Dakota.

Bij een poging van keeper Richardson om een corner te voorkomen kwam hij tegen een knaap aan, die te dicht bij de doellijn stond en toen pas vond arbiter Figaroa het tijd om de mensen van achter het doel van Dakota te verwijderen. Naar onze mening had dit allang moeten gebeuren, men kan toch niet toestaan dat het publiek zo vlakbij het doel staat. Hoe dan ook, de jongelui werden verwijderd en het spel kon worden voortgezet. De druk van boca bleef aanhouden maar tot scoren kwam men niet en toen scheidsrechter Figaroa voor rust floot, was de stand nog steeds 1-0 in het voordeel van de gasten uit Aruba.

Na de rust speelde Jong Colombia met wind tegen, maar desondanks namen zij allengs het initiatief en kreeg de defensie van Dakota het weer zwaar te verduren. In de vierde minuut forceerde de Boca Sami-ploef reeds een hoekschop. Deze werd op rechts genomen door Papy en overgekopt door Eyo Constancia. Een droomkans om de stand weer op gelijke voet te brengen kreeg Iby Martina in de achtste minuut na een prachtige combinatie met José. Iby kwam hierbij alleen voor doelman Richardson en probeerde deze met een hard schot te passeren. De bal verdween echter huizen hoog over de lat. Kort na deze kans van Iby werd Juan Obispo vervangen door Wilbert Martijn, die tot dan toe op het reservebankje zat.

Overigens is het een beetje onbegrijpelijk van de technische leiding dat men deze speler niet vanaf het begin had laten meedoen. Evenals voor de rust was het een uitschieter van de geelzwarten, die doelpunt nummer twee opleverde. Zoals reeds gezegd schoot Jimmy Richardson in eerste instantie tegen de lat; toen Jimmy de bal kreeg toegespeeld stond hij wel duidelijk in buitenspel-positie. De bal bonsde van de lat terug en rolde voor de voeten van Meuw Loefstok, die beheerst inschoot: 2-0 voor Dakota.

De spelers van Boca protesteerden uiteraard heftig toen de beslissing van de arbiter, maar deze had geen oor voor hen. Even later viel Cola Martina in voor Iby Martina; ook in de formatie van Dakota kwam er een wijziging: B. Richard viel nl. tien minuten vóór tijd in voor rechtsbuiten Braafhart. In de slotfase speelde Jong Colombia erg verward. Wel was Jong Colombia meer in de aanval, maar er was geen enkele lijn in opbouw van het spel te bespeuren. Toch slaagde Wilfred Constancia erin, hoewel in duidelijke buitenspel-positie, Jubi richardson te omspelen en zo de achterstand te verkleinen tot 1-2.

Grote teleurstelling

Groot was echter de teleurstelling van de Boca-aanhang toen doelman Cornelia zich op onbegrijpelijke manier voor de derde keer liet passeren door middenvoor Korsen, die daardoor de overwinning voor Dakota consolideerde: 3-1. Kort voor het einde slaagde Martijn er bijna in keeper Richardson voor de tweede maal te passeren. Zijn schot was goed gericht, maar Jubi liet zijn keeperstalenten zien en slaagde er met een fantastische snoeksprong in de bal uit zijn doel te houden.

Na het laatste fluitje van de scheidsrechter renden enkele aanhangers van Dakota het veld op en enkele spelers werden op de schouders gedragen. De held van de avond was ongetwijfeld doelverdediger Jubi Richardson, hij was ook een van de spelers die op de schouders naar de kleedkamer werd gedragen. Door de overwinning van Dakota op Jong Colombia en die van Estrella op SUBT is de „Copa" een Arubaanse aangelegenheid geworden.

Wereldkampioenschappen voetbal

Rusland weerstaat Mexicaans enthousiasme in hol van leeuw

MEXICO. – De eerste wedstrijd van het toernooi om het wereldkampioenschap voetbal heeft in het Aztekenstadion van Mexico enorm veel lawaai, weinig goed voetbal en geen doelpunten gebracht. Net als vier jaar geleden eindigde de openingswedstrijd, toen Engeland - Uruguay, nu op deze gloeiend warme zondag Mexico – Rusland, zonder doelpunten. Het meest evidente verschil was dat in het Londense Wembleystadion een elftal (Uruguy) duidelijk uit was op een gelijkspel en dat in het Mexicaanse stadion zowel Rusland als Mexico streden om de winst.

Tevergeefs. De Russische ploeg was op deze bijna heetste uren van de dag — het kwik was in de schaduw opgelopen tot dertig graden — te duidelijk gehandicapt ten opzichte van Mexico. Bij vlagen leken de Russische acties met loden benen te worden opgezet. Rusland had nog een tegenslag te verwerken. Onder het nimmer aflatende gejoel van de ruim honderdduizend in het stadion floot Kurt Tschenscher „Zuidamerikaans". De Russen speelden Europees hard, maar vrijwel nimmer onsportief. Toch floot Tschenscher vrijwel constant elk lichamelijk contat — hij stopte het spel zestig keer — en ook dat legde een rem op het Russische spel, zeker na een aantal vermaningen en officiële waarschuwing voor de sterke middenvelder Kaki Asitiani en Ewgeni Levetsjev.

Mexico, onophoudelijk aangemoedigd door zijn legioen, was over het geheel genomen iets sterker in deze eerste botsing, die een half uur lang beïnvloed werd door nervositeit van beide ploegen. De Russische verdediging heeft de beklemmende druk van de angst geen fout te mogen maken vrijwel voordurend gevoeld. Alleen de lange Albert Sjesternev in het hart van de verdediging bleef een koele heerser, goed maar niet steeds foutloos geassisteerd door Lovtsjev. Achter dit tweetal speelde doelman Kavazatsjwili een foutloze wedstrijd, waarbij zijn gevoel voor positie kiezen een nog belangrijker wapen was dan zijn formidabele reactiesnelheid.

Mexicaans initiatief

Het Mexicaanse elftal overwon de spanning, die in de eerste minuten verlammend werkte op beide ploegen het snelst. Op het middenveld maakten Vantolra, Pulido en Verlarde zich veel sneller los van de druk dan hun tegenstanders Moentjan en Sebrijanikov. Alleen Asitiani speelde van de eerste minuut als een man met een jarenlange ervaring in wereldkampioenschapsvoetbal. Maar waar de drie Mexicaanse middenvelders van tijd tot tijd hun aanvallers Valdivia, Fragaso en Lopez vonden, slaagde Asitiani er niet in de verbindingslijnen met zijn voorhoede te leggen.

Hoewel beide ploegen als uitgangspunt een verdedigende stelling verkozen (4-3-3) kwam Mexico gemakkelijker naar voren dan de Russen, die ook vaker vertragend speelden om onder de voor Europeanen ongewone omstandigheden geen roofbouw te plegen op hun fysieke reserves.

Het duurde desondanks twintig minuten voor de strijd zich van het middenveld verplaatste naar een van de doelen, het Russische. De zich gemakkelijker bewegende Mexicanen vonden af en toe een opening in de Russische verdediging en in de twintigste minuut kreeg Lopez een uitstekende kans. Hij plaatste de bal echter recht in de handen van Kacazatsjwili, die voortreffelijk stond opgesteld. Ook de Russische doelman droeg zijn steentje bij aan het vertragen van het spel en daarvoor bestrafte de scheidsrechter hem kort na de mislukte kopbal van Lopez met een indirecte vrije schop op twaalf meter schuin voor doel. Guzman schoot echter via de muur naast het doel.

Na de hervatting had de Russische trainer Katsjalin Poeasch in het veld gestuurd voor de tegenvallende Serebrijanikov en met Poessach liep het Russische spel inderdaad iets beter. Meteen na het begin van de tweede helft zette Rusland zijn eerste offensief in en toen kwam Mexico in moeilijkheden. Door de vleugelspelers Nodia en Bisjovets werdt het Mexicaanse bolwerk via de flanken aangevallen en Asitiani en Poesach kwamen van tijd tot tijd tot vlak achter hun voorhoede mee. Een scoringsmogelijkheid behandelde het hoofd van Pesach echter iets te gehaast en daardoor bleef de Mexicaanse doelman Calderon gevrijwaard voor ernstige problemen. De in de lucht niet zo bijster sterke Mexicaanse verdediging, alleen laatste verdediger Guzman speelde vlekkeloos, moest nog een kopkans weggeven aan de volkomen vrijstaande Bisjovets, maar ook die richtte niet scherp genoeg.

Zoals Poesach een goede injectie geweest was voor het Russische elftal, bleek Munguia een voor Mexico te zijn. Trainer Raul Cardenas had hem een deuidelijk meer aanvallende opdracht gegeven dan Velarde, wiens plaats hij innam. De Russen die bijna vijf kwartier voetbal in de benen voelden, konden hun offensief niet doorzetten en Mexico nam de strijd in handen. Guillermo Hernandez bracht Lopez in ideale scoringspositie, maar de gevaarlijke Mexicaanse schutter had dit keer te veel tijd nodig en Albert Sjesternev kon het pronleem oplossen.

Het was een van de weinige kansen, die de hartstochtelijk aangemoedigde Mexicanen zich wisten te scheppen. Want zelfs in de laatste minuten, toen de Russische machine niet meer op gang was te krijgen, ontbrak in de Mexicaanse aantal de fantasie en de snelheid die nodig was om de weg naar het doel vrij te maken.

● LONDEN — Prinses Margaret van Engeland en haar echtgenoot Lord Snowdon zijn vandaag voor een officieel bezoek van een week naar Zuid-Slavie vertrokken. Zij zullen de gasten zijn van president Tito.

Amstel-dames verliezen eerste wedstrijd

WILLEMSTAD – Onder een tamelijk grote publieke belangstelling vonden er gisteren twee van de drie geprogrammeerde wedstrijden plaats.

De Amstel-dames verloren hun eerste wedstrijd van de lopende competitie, terwijl de Olympic heren een gemakkelijke zege opAquino behaalden.

Om half negen begon de voor half acht geplande wedstrijd tussen de Amstel-dames en Olympic.

Direct na het beginsignaal van referee W. Carolina begonnen de Olympic-dames fel aan te vallen; dit resulteerde in een voorsproong van 4-0 voor Olympic. Terwijl de Amstel-dames onsamenhangend, sterk individueel aanvielen, bleven de Olympic-dames agressief spelen. Gezegd mag worden dat de referees bepaalde technische fouten zoals double-dribbling en walking totaal over het hoofd zagen. De scheidsrechtercommissie doet er goed aan in het vervolg niet twee onervaren referees aan te stellen.

Op dreef

Pas in de dertiende minuut lukte het L. Wouter één van haar longshots om te zetten in 2 pnt. Bij de rust was de stand 10-6 voor Olympic. Na de rust echter was Amstel een beetje beter op dreef. Vooral P. Telting speelde een zeer beweeglijke wedstrijd.

Met nog 2 minuten en 53 seconden te spelen werd L. Wouters van Amstel geblesseerd. Ze kreeg eerste hulp bij het E.H.B.O-lid N. Candeuil, waarna zij naar het ziekenhuis werd getransporteerd.

Op die hoogte was de wedstrijd 18-16 voor Olympic.

De Amstel-coach verzocht de wedstrijd te staken, waardoor hij automatisch zijn eerste nederlaag leed.

Topscorer voor Amstel was L. Wouter met 12 pnt en voor Olympic U. Strijdhaftig met 8 pnt. De eerste wedstrijd was een saaie vertoning tussen Olympic en de net 5-man tellende Aquino-heren.

Pas om 7.05 uur, toen de 5de Aquino-spelen aankwam, kon de wedstrijd gebinnen.

Uiteraard had Olympic geen moeite om ongeslagen te blijven. Hun peil echter viel erg tegen, daar ze nog steeds alleen met longshots proberen te scoren.

Bij de rust was de wedstrijd maar 22-12. Na de rust raakten de Aquino-spelers vermoeid, waardoor de score opgetrokken werd tot 68-18.

De scheidsrechters waren G. Capello en R. Hoeve, terwijl E. Brons en H. Baars aan de official-tafel zaten.

Verzuim

De hoofdklasse-wedstrijd tussen de ongeslagen heren van Lightning en de benjamin Janwé kon geen doorgang vinden, daar deze laatste verstek liet gaan.

Dat dit verzuimen de laatste tijd erger wordt, kan men toeschrijven aan het uitblijven van maatregelen van de kant van het C.B.B.-bestuur.

Het hoeft geen betoog dat dit zijn weerslag zal hebben op de publieke belangstelling op de basketbalwedstrijden.

Iedereen wil namelijk basketball zien. Wij hopen dat in het vervolg de teams meer sportgevoel zullen tonen en het verzuim achterwege zullen laten.



DUVALIER

Papa Doc beroept zich op onstoffelijkheid

IN HAITI HEEFT MEN GELEERD TE

MEXICO – Toen eind april de aan de Haitiaanse kust gelegen hoofdstad Port-au-Prince door zware schoten werd opgeschrikt en bleek dat enkele Haitiaanse kustvaarders op dictator Duvaliers paleis trachtten te vuren, – dat er met enkele gebroken ruiten afkwam – was dit niet, zoals verondersteld, het begin van een der vele pogingen tot omverwerping van de dictatuur van „Papa Doc". Het was slechts het geërgerde saluut van een boosgestemde generaal (Octave Cayard) die kort tevoren met zijn familie de benen had genomen uit vrees anders Papa Doc's slachtoffer te worden. Toch had Duvalier reden om voor de zoveelste maal te zeggen: „Mij krijgen ze niet te pakken. Ik ben onstoffelijk. . . en uitverkoren door de goden".



Omdat het zo'n slechte indruk maakt op toeristen, laat Papa doc soms een deel der hutten verbranden, waarna de bewoners vaak op de naakte grond „wonen".

LEVEN ZONDER LEVEN

Nu in zijn 13e jaar van terroriserende dictatuur, had hij de wind van het zoveelste tegen hem gerichte komplot gekregen. Cayards vriend, kolonel K. Blain, had n.l. tijdens een kort verblijf pas in Amerika met aldaar wonende politiek rechtse anti-Duvalieristische refugies gepraat. Voor Papa Doc reden genoeg om hem bij zijn terugkomst in Haiti te laten arresteren. Want het was langzamerhand bekend, dat het vorige jaar tijdens een van Duvaliers gezondheidsinzinkingen Washington, ingeval van diens overlijden, generaal Cayard stilzwijgend als chef van de militaire raad had aanvaard waarvan ook Blain deel kon uitmaken. Toen later in het jaar Duvalier herstelde en hij – getrouw aan de methode waarmee hij Washington aan zijn zijde krijgt – zeer actief tegen „communistische activiteiten" begon te ageren, werkte het recept feilloos. De nieuwe toenadering tussen Duvalier en Washington, dat officieel de houding van „koel en correct" tegen hem handhaafd, had tot gevolg dat de hoopvolle Cayard zich gefrustreerd voelde. En toen hij na Blains arrestatie door Duvalier ook nog op het matje werd geroepen, leek het hem, die zowel zijn baas en diens methoden kent – dat de invutatie wel eens zou kunnen eindigen met gevangenis of kogel. Aldus zat hij met zijn familie in mimimum van tijd op een kustvaarder, Papa Doc salverend en enerverend met kanonnades, gevuurd door het maar al te gewillig zich in „muiters" transformerende kustvaarderspersoneel. Niet alle dagen krijgt men de kans uit Haiti naar Amerika te ontsnappen.

Verdeeldheid

Generaal Cayard kan in Washington nu ook beter zijn zaak warmhouden. Hoewel menige Haitiaan dit niet gaarne zal zien. Onder de Haitiaanse refugies heerst grote verdeeldheid: de diepste oorzaak van het falen van de talloze anti-Duvalier complots. De verdeeldheid is niet alleen tussen links en rechts, maar ook raciaal – tussen negers en mulatten; terwijl de opportunist, die Duvalier heeft ge diend tot het niet meer voordelig voor hem was, wordt ver acht en gewantrouwd door de werkelijke anti-Duvaleriest. B.v. de man die vele jaren Duvaliers ambassadeur in Mexico was tot hij asiel vroeg nadat hij merkte dat Duvalier hem liet bespionneren en zijn chauffeur hem waarschuwde op te passen, gezien men hem zelf 50.000 pesos had beloofd om zijn heer ambassadeur uit de weg te ruimen, wordt met de nek aangezien door compatriotten die naar Mexico zijn gevlucht om niet naar Papa Doc's pijpen te hoeven dansen. . .

Prive-Gestapo

Inmiddels zijn na generaal Cayards afscheids-bombardement een groot aantal militairen en burgers gearresteerd, in strijd met Duvaliers methodieke voorzorg in en buiten het leger die elementen uit te wieden, die mogelijk teveel macht zouden kunnen krijgen. Al houdt zijn prive-Gestapo, de z.g. Tontons Macoutes (tussen de 30.000 en 50.000) daar aardig de hand aan, Zoals Pierre Rigaud een andere ex-ambassadeur – van vóó Duvaliers tijd – zei: „De Tontons traden aanvankelijk alleen 's nachts in actie. Wanneer een senator zich in de Kamer had verzet tegen een maatregel van Duvalier, verdween hij middernacht en werd gemarteld of vermoord. Op vandaag gebeurt zoiets op klaarlichte dag".

(Toen deze correspondent in Haiti een vraaggesprek had met een agronoom, was het opvallend hoezeer de man, in gezelschap van een andere Haitiaan, beefde. Toen na een half uur de beving zo had toegenomen dat het meer dan pijnlijk werd, beeindigde ik het gesprek. Pas toen de agronoom uitging, zag ik plots dat zijn escort een revolver had! Ofwel – de agronoom had de vragen moeten beantwoorden in bijzijn van een Tonton Macoute!)

„Vroeger", aldus Pierre Rigaud, „werd de drukkerij van een oppositieblad 's nachts overvallen. Nu is er niet eens oppositie meer. . . . De gewone politie is zonder macht en belang. Binnen de Gestapo is nu een groep van geuniformeerde „vrijwilligers" der nationale veiligheid gevormd. Met de niet-geuniformeerde vrijwilligers zijn deze de gevaarlijkste lieden die ooit een tiran hebben gediend".

Conflict-situatie

Vandaar dat het nogal ergernis heeft gewekt, dat nog geen twee maanden geleden de Interamerikaanse Commissie van Defensie met generaals en admiraals van Latijns Amerika en de V.S. in Haiti is geweest in verband met aldaar te verbeteren legertraining. Duvalier is bezig de Tontons Macoutes in het leger op te nemen, met de bedoeling de conflict-situatie tussen leger en Tontons op te heffen. Een bijzonder slimme zet van de doorgewinterde dictator, wiens bewind uit praktisch niets anders dan het doen van zulke manipulaties heeft bestaan; het opsporen en vernietigen van tegen hem gerichte machtsconcentraties. Met deze nieuwe zet neutraliseert hij de spanning tussen leger en Tontons (die meer feitelijke macht hadden) en waarvan veel Haitianen een explosie hadden verhoopt welke tot verdwijning van de Tontons Macoutes en Papa Doc had kunnen leiden. Duvalier kan nu ook onopvallend zijn beruchte Tontons kwijtraken zonder hun loyauteit te verliezen en ze tegelijkertijd vervangen door de efficiente „vrijwilligers". Het is mede om deze manipulatie dat Cayard die daar niets mee te maken wilde hebben, de vlucht uit Haiti nam.

Leven zonder leven

Het bezoek der Interamerikaanse Commissie voor Defensie, dat als zodanig een zekere respectabiliteit aan Duvaliers bewind geeft, waarvan de didactor vermeerdering van prestige verhoopt, zal zijn positie ongetwijfeld versterken. Dit betekent echter de versterking van een bewind dat, naar de Haitiaanse econoom Pierre Charles in een juist gepubliceerd werk schrijft, op de volgende resultaten kan wijzen: „Jaarlijks hoofdelijk inkomen van de bevolking van 5 miljoen: 63 dollar. Analfabetisme: 92 procent. Dagelijkse calorieënopname: 1800. Jaarlijkse melkconsumptie per hoofd: 7 liter. Kindersterfte: 204 op 1000. Verwachting levensduur: 34 jaar. Artsen: 1 op 15000. Een jaarlijkse anderhalf miljoen kinderen die zonder school blijven. . ." Resultaten van het bewind van een man waarover een verbitterde Haitiaan zei: „Hij heeft ons leren leven zonder geld en eten zonder voedsel. Dat is niet alles: hij heeft ons zonder leven leren leven. . ."

Inkomstenbron

Een mirakel dat zich voltrekt gezien de Haitiaanse economie langzamerhand niet noemenswaard meer is. Wel is de dictator handig geld op te kloppen uit onverwachte hoeken. Eens kreeg hij van Cubaanse rebellen een miljoen dollar voor zijn belofte dat ze een basis in Haiti konden krijgen. Later nam hij drie miljoen dollar van de tegenpartij aan met de belofte de rebellen geen basis te geven. Distributies van monopolies – zeep, suiker, olien – brengt hem ook wat in. Amerika heeft verder een behoorlijk dollarsteentje aan de instandhouding van het bewind bijgedragen. En tevens dank zij de Inter Amerikaanse Ontwikkelingsbank – ietwat gedesillusioneerd door de armzalige resultaten – heeft Duvalier sommige eindjes aan mekaar kunnen knopen. Momenteel is Canada via een overeenkomst met de V.S. in het instandhoudingsproces ingeschakeld, door bijvoorbeeld o.m. zulk een kwijnend geval als de telefoonmaatschappij in Haiti over te nemen. En de Mafia, zo zeggen anti-Duvalieristen, doet het zijne voor Papa Doc's huidige economie en. . . wapenvoorziening. Aangezien van de laatste inkomstenbron moet men aannemen dat het vooral humanistische overwegingen zijn die bij hulpverlening aan Haiti een rol spelen.

De – steeds weer herhaalde – vraag is echter wat er zal gebeuren als Duvalier – al of niet onstoffelijk – van net toneel verdwijnt. Waarnemers in en buiten Haiti noemen twee mogelijkheden: het leger houdt de toestand onder controle onder iemand als generaal Cayard en met het bewind van een militaire raad. Of het door velen verwachte bloedbad („er is zoveel haat" zeggen de Haitiaanse vluchtelingen) tussen onderdrukkers en onderdrukten inviteert Amerikaanse interventie. Het is dit laatste wat als bijna onvermijdelijk wordt beschouwd. Cuba is te nabij. . . .

MARION LAUDY



HOOFDSTRAAT IN NOORDELIJK HAITIAANS STADJE PORT DE PAIX

Antilliaan kandidaat DS'70 in Rotterdam

ROTTERDAM – Met het oog op de komende gemeenteraadsverkiezingen in Nederland heeft een Antilliaan zich kandidaat gesteld voor de nieuwe partij Democratisch socialisme '70. Het is de heer Wever, sinds 1962 werkzaam in Nederland als administrateur. Hij is de vierde kandidaat op de Rotterdamse lijst voor genoemde partij. Hij is tevens secretaris van de SD '70 afdeling in de havenstad.

De SD'70 is een nieuwe ster aan het al rijk geschakeerde politieke firmament in Nederland. Deze partij is ontstaan uit ontevredenheid in de socialistische Partij van de Arbeid. De ontevredenheid geldt de steeds toenemende invloed van Nieuw Links, een groepering in de PvdA, welke de partij een meer linkse koers wil laten varen.

De SD'70 heeft op het ogenblik reeds twee vertegenwoordigers in de Tweede Kamer door een recente scheuring in de PvdA-fractie. Spoedig verwacht men nog een derde zetel te krijgen in de Tweede Kamer.

Om de heer Weber in Rotterdam bij de Antillianen te introduceren zou er gisteravond in het Antilliaans centrum aan de Ketenstraat een vergadering belegd worden. De Antilliaanse minister van sociale zaken A. P. Nita had toegezegd de bijeenkomst bij te wonen. De organisatoren hoopten ook op de komst van gevolmachtigd minister dr E. Jonckheer, die aan het hoofd staat van het Antillenhuis, een instelling welke minister Nita recentelijk bestempelde als een bejaardencentrum.

BEIROET – De Libanese minister van binnenlandse zaken, Kamal Dzjoemblatt, heeft woensdag na afloop van een kabinetsvergadering in Beiroet meegedeeld dat er van 15 juni af niet meer met raketten vanaf Libanees gebied op Israël geschoten mag worden.

Elke Palestijn, aldus de minister, die dit verbod overtreedt, zal gearresteerd worden.

Kom met een lap stof en wij leren U Uw mooiste jurk naaien
NAVRO
NAAI SALON
Markstr. 20 - Punda - tel. 12520
Boven La Bandera China

Maandagmiddag	5-7
Woensdag	3-5
Donderdag	7-9
Vrijdag	3-5

Slechts ƒ 10,— per maand.

Cambes
Een begrip voor: kwaliteitskleding

TE HUUR
2 kamerwoning voor ongeveer 3 maanden gedeeltelijk gemeubileerd.

Omgeving Dominguito
Inl. Tel. 24474

STEM AF OP DE CUROM

Voor heren
HUSH PUPPIES
AERO – 6-tenen modellen
geklede modellen
ook CORFAM
Schoenhandel Lanka

GEBOREN
Stanvern Alexuis
Stanley en Verna Janga-Capella
Fluitekruidweg 73
Zaandam - Nederland.

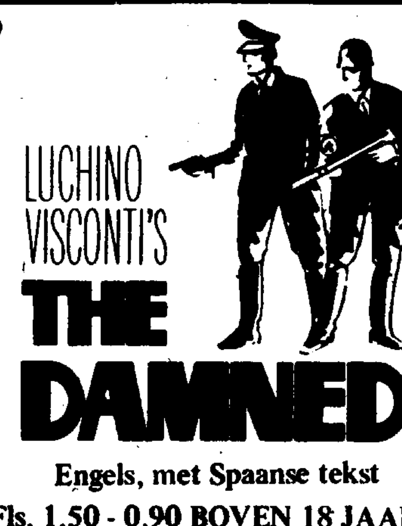
ROXY - AIRCONDITIONED
MAANDAG 1 OM
7.00 & 9.00 N.M.
M.G.M. presenteert een angstwekkende film, in KLEUREN. Hij vluchtte voor zijn leven . . . het kon hem niet schelen of men hem zag.
TY HARDEN
MICHAEL RENNIE
"DEATH–ON–THE–RUN"
Engels, Spaanse tekst
Fls. 2.00 - 1.25 BOVEN 18 JAAR

DINSDAG 2 OM
7.00 & 9.00 N.M.
BEAU BRIDGES
JANE MERROW in:
"A D A M 'S – W O M A N"
Engels, Spaanse tekst

CINE-RIO
MAANDAG 1 OM
8.00 N.M.
M.G.M. presenteert een aardige film, in KLEUREN. De meest komische bende ooit op het witte doek gebracht.
TERRY THOMAS
TURI FERRO in:
"SEVEN – TIMES – SEVEN"
Italiaans Spaanse tekst
Fls. 0.75 BOVEN 18 JAAR

DINSDAG 2 OM
8.00 N.M.
BRIAN BREDFORD
JULI SOMMARS
"THE–PAD–AND–HOW–TO USE IT"

"CINELANDIA"
MAANDAG 1 OM
7.00 & 9.15 N.M.
WARNER BROTHERS presenteert een spannende film, in KLEUREN. Zijn naam was MARTIN VON ESSENBECK de tweede sterke man van NAZI-DUITSLAND.
DIRK BOGARDE
INGRID THULIN
HELMUT BERGER
"THE DAMNED"



Engels, met Spaanse tekst
Fls. 1.50 - 0.90 BOVEN 18 JAAR

DINSDAG 2 OM 7.00 & 9.00 N.M.
ROSA MARIA VAZQUEZ – ENRIQUE ROCHA en:
Esta -noche-si
Geheel in het Spaans

DONDERDAG 4 OM 8.00 P.M.
Kolossaal dubbel programma: Optreden van het bekende sextet "SEXTETO JUVENTUD" met hun laatste hit "MI CALVARIO". In kombinatie met een interessante UNIVERSAL film, in KLEUREN. Met:
MARTIN MILLNER – KAREN JENSENS in:
Sullivan's-empire
In het Engels, met Spaanse tekst
ENTREE: Fls. 2.50 - 1.50 KINDEREN EN VOLWASSENEN

STROOMONDERBREKING
Vele werkzaamheden kunnen wij voor U uitvoeren zonder U te storen doch ditmaal moeten wij de stroomvoorziening onderbreken op Dinsdag 2 juni 1970 van 9.00 tot 12.00 v.m.

omgeving:
Hof en Berg Lafamawijk.



Gedeeltelijk Saliña tussen Juana Matheoweg en Nieuwe Pareraweg.



"DRIVE-IN-THEATER CURACAO"
MAANDAG 1 OM 7.00 & 9.00 N.M.
Een realistische film, in TECHNICOLOR. Vier getrouwde personen die de meest wonderbare huwelijkstrucjes weten.



COLUMBIA PICTURES presents A FRANKOVICH PRODUCTION
NATALIE WOOD ROBERT CULP
BOB & CAROL & TED & ALICE
ELLIOTT GOULD DYAN CANNON
Written by PAUL MAZURSKY and LARRY TUCKER · Music by QUINCY JONES
Executive Producer M. J. FRANKOVICH · Produced by LARRY TUCKER · Directed by PAUL MAZURSKY

In het Engels, met Spaanse tekst
ENTREE: Fls. 2.00 BOVEN 18 JAAR

GEVRAAGD
voor spoedige indiensttreding
SECRETARESSE
Vereisten: gedegen kennis van de Nederlandse en Engelse taal,. Enige kennis van de Franse taal strekt tot aanbeveling.

Goede salariëring.

Sollicitaties worden gaarne ingewacht onder Nr. 1233 van dit Blad.

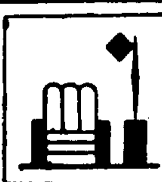
Curacao.

"WEST-END" telefoon 252
MAANDAG 7 & 9 P.M.

De film die er geen doekjes om windt.
„Special Friendships"
(CLAUDE AND GRETA)
ASTRID FRANK – YVES VINCENT
Intieme gegevens uit het leven van mensen met tegennatuurlijke lie
Eastmancolor.
f. 2.00 - f. 1.25 STRIKT BOVEN 18 JA

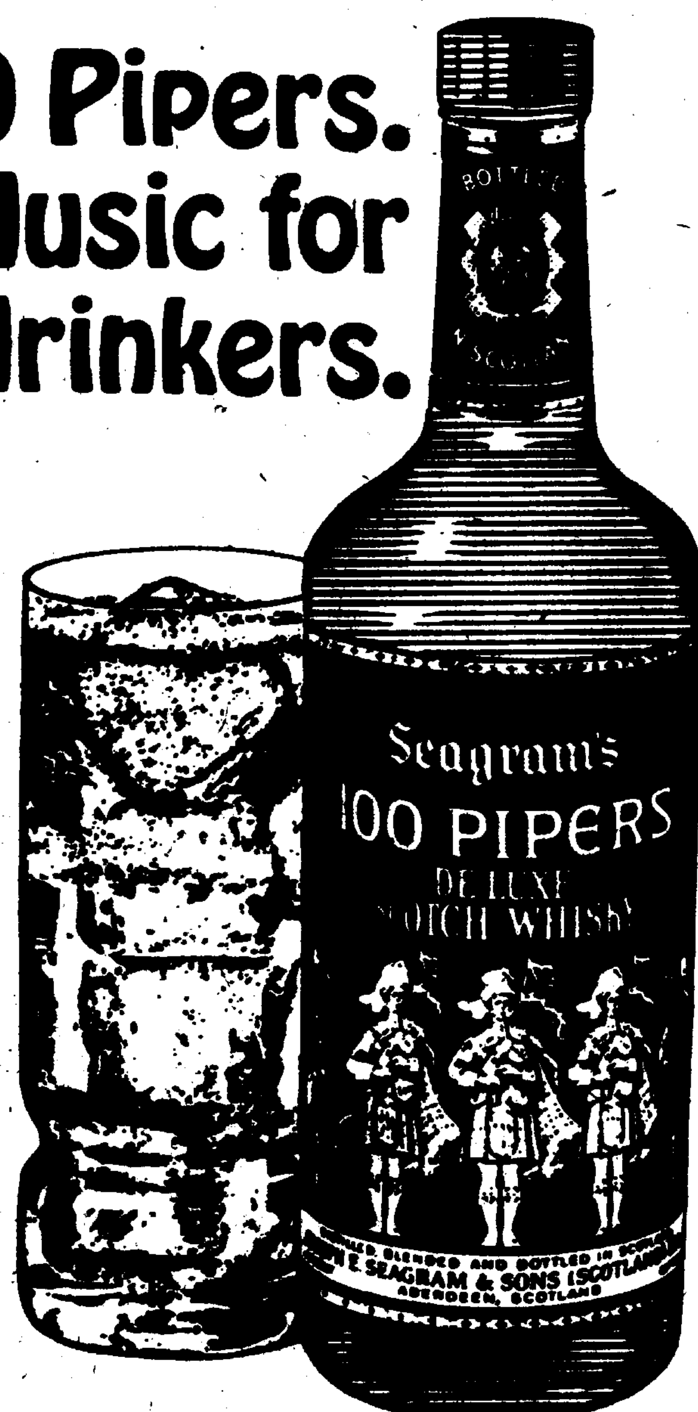
International Publishing Institut
requires part-time
SALES AGENCIES
to establish completely new cultural program.
Accepted applicants will be highly renumerated on weekly quota-s tem.

For appointment call 127



n.v. meubelindustrie
„Hollandia"
komplete woninginrichting
salinja – tel. 35533 · rio canario
fabriek – tel. 35194 dominguito
zie onze speciale afdeling verlichtingsartikelen

100 Pipers. Music for Scotch drinkers.



Distributors: for Curaçao: LICORES MADURO Tel. 13000-12120; for Aruba: LICORES ARUBA N.V. Tel. 1094; for Bonaire: S. E. L. MADURO & SONS (Bonaire) Inc. Tel. 8218

Agent for the N.A.: ROBERTO DE MARCHENA AGENCIES

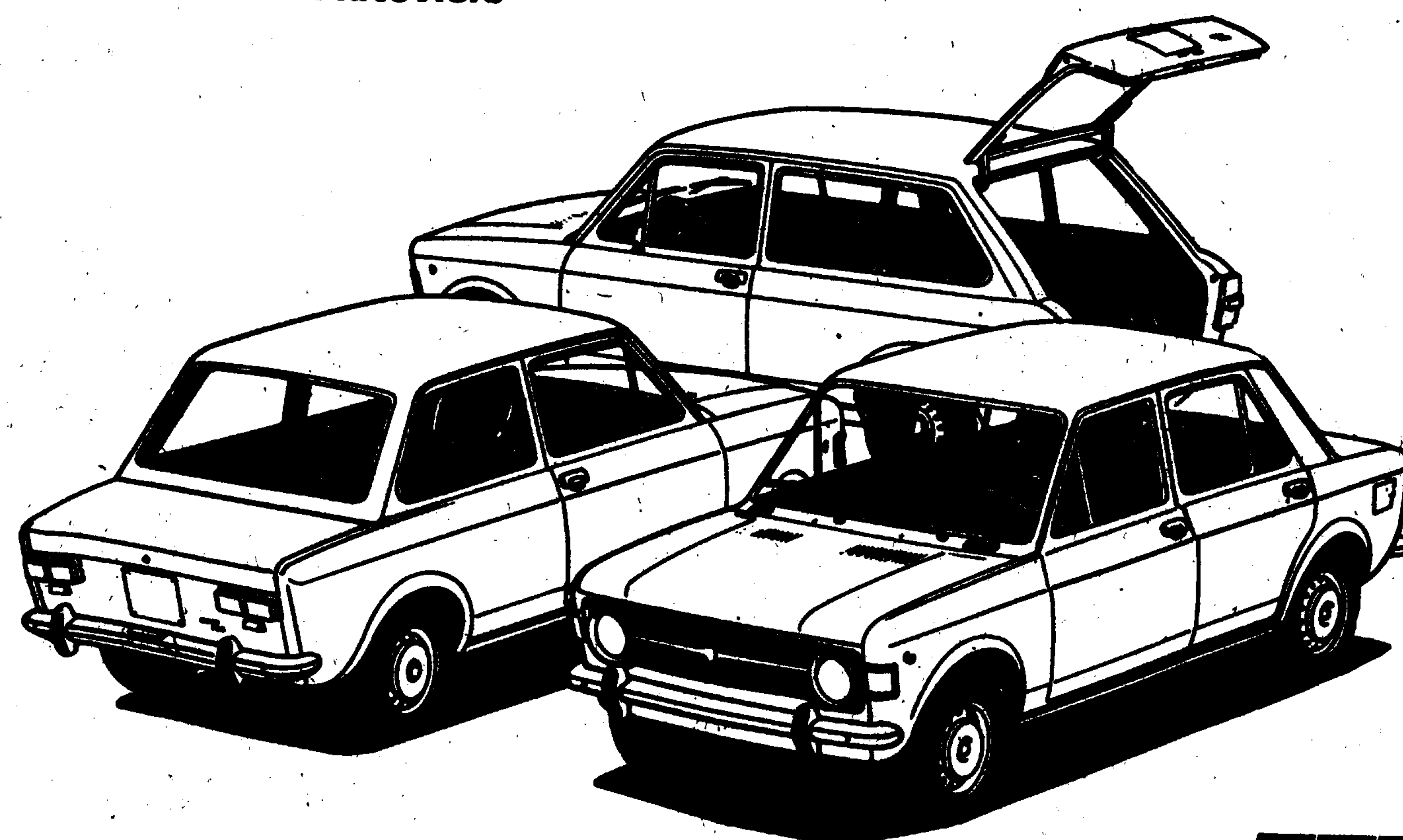
Exchange your caps for beautiful premiums at your local distributor.

7 prizes and trophies for the Fiat 128

1 "car of the year" by the Jury of the Swedish magazine "Teknikens Värld"

2 "car of the year" by the international Jury of the Dutch magazine "Autovisie"

3 "car of the year" by the international Jury of the British magazine "Car"



FIAT 128
4-door – 2-door – station-wagon

4 "car of the year" by the Jury of the Czechoslovakian magazine "Tecknické Noviny"

5 "bodywork of the year" by the international Jury of the Italian magazine "Style Auto"

6 "the Automobile Oscar" by the readers of the German magazine "Hobby"

7 "car of the year" by the readers and Jury of the Danish newspaper "Morgenposten"

NOW ON DISPLAY at CURACAO MOTORS LTD.
Weg naar Welgelegen Phone 23216 24143